

ARADI KÖZLÖNY

53. évfolyam, 51. szám.
1938. március 5. szombat.

Felelős-szerkesztő:
SZ. JAKAB GÉZA

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Arad, Bulev. Reg. Ferdinand No. 4.

Uj sajtó felé

A kormány, amely az ország új alkotmányának alapelvein kívánja átépíteni az ország egész közéletét, új sajtó-reform kiadására készül. Kézenfekvő, hogy az új kormányzati szellem, amely a maga intézkedéseivel már eddig is mélyreható módon demonstrálta az ország tömegei előtt a politikai harcoktól és intrikáktól mentesített, nemzeti célkitűzéseit, legelső sorban is a sajtó benső életét kívánja hasonló szellemben átreformálni, hogy az állam e „negyedik nagyhatalma” ugyanazzal a korrupciómentességgel, ugyanazzal a tárgyilagossággal és ugyanazzal az elfogulatlanságtól mentesült emelkedettséggel szolgálja a közélet tényleges érdekeit, mint aminőt maga a kormány kíván szuggérálni a polgárok tömegeinek. A tény, hogy a kormány Vaida-Voevod államminisztert bizta meg a sajtókérdések vezetésével, sejtetni engedi, hogy elsősorban is gyakorlati szempontokat kíván érvényesíteni a sajtó életének munkaterületein, hisz köztudomású, hogy az államminiszter maga is számos évtizedeken át állott lapvállalat élén, a tollnak éppoly avatottja, mint a nyilvános beszéd gondolatközlési formáinak és főleg alkalma volt többévtizedes közéleti pályája során alaposan megismerni úgy a regati, mint a transilvaniai, a belföldi és a külföldi sajtó tényleges benső életét.

A legutóbbi komoly sajtóreform-kísérlet, mint ismeretes, a Djuvara-féle tervezet volt, melynek előnyeit és hibáit tüzetesen megvitaták az érdekelt szakmai szervezetek. Djuvara terve a sajtójogi felelősség súlyát kívánta növelni és ugyanakkor az újságírás munkaterületeit szűkítette össze csaknem a mozaikfejtésig szűk keretek közé. A szerzett jogok kérdéseinek homályban-maradása mellett képesítési minősítéseket kívánt felállítani a szabad pálya munkásainak kvalifikálására, éppen ezáltal kívánva elérni a sajtó szabadvásárlásának automatikus kirostálódását a közélet és a közvélemény formálásának természetes munkaterületein. Tagadhatatlan, hogy ez utóbbi kérdésekben Mircea Djuvara koncepcióját a legtárgyilagossabb elgondolások és a gyakorlati élet konkrétumai alakították ki. Minden képesítéshez nem kötött szabadfoglalkozású pályának megvan a maga szerencselovagjai és kalandorai, akiknek semmiféle összefüggésük nincsen azzal a sajtóval, melynek fehér-fekete egyenruhájában oly szívesen tetszelegnek. Az újságírásnak valóban szakmai érdeke az, hogy mindazok az elemek, amelyek más pályákon anyagi, vagy erkölcsi csődbe jutva, a közélet és a közvélemény bajnokaivá kenték fel magukat, hogy magát az újságírást és a sajtót kompromittálják, — minél előbb onnan eltávolíttassanak. Mint minden mütét, ez is felelősséggel jár természetesen s az operatőr hivatottsága dönti el, hogy a sajtó élő organizmusából úgy tudja-e eltávolítani a rákos, beteg részt, hogy közben meg ne sértse a nemes szerveket? A sajtóorgánunok anyagi forrásainak nyilvánossá tétele félmegoldás csupán, amikor a szemünk előtt folyik a „szerkesztő urak” zsebnyugtával felszerelt „közéleti” tevékenysége a gazdasági élet intézményeinek csöndesen undorodó bűnrészessége mellett. Az állami beavatkozás szüksége a sajtóélet e dzsungel-területein a tisztogatás mun-

Nagyszabású előkészületek Őfelsége II. Carol király londoni fogadtatására

Megállapították az államminiszterek hatáskörét

Fontos rendelkezések a köztisztviselők helyzetének szabályozásáról

Bucurestiből jelentik: Bucurestiben és Londonban élénken folynak Őfelsége II. Carol király londoni látogatásának előkészületei. Erre a látogatásra e hó végén kerül sor. Mint ismeretes, VI. György angol király a múlt év őszén hívta meg Őfelsége II. Carol királyt Londonba és ezt bejelentette a trónbeszédében is. Mivel a látogatásnak hivatalos jellege van, az uralkodót londoni útjára elkíséri Tătărescu államminiszter és ideiglenes külügyminiszter is.

Hoare bucaresti-i angol nagykövet kihallgatáson jelent meg Tătărescu ideiglenes kül-

ügyminiszternél, akivel közölte a londoni látogatás programjának tervezetét.

A három nap folyamán, amíg a hivatalos fogadtatás tart, disztribúciót és fogadást rendeznek a Buckingham-palotában az uralkodó tiszteletére, majd pedig Őfelsége vendégül látja VI. György angol királyt a román követéségen. A királyi látogatás alkalmával avatják fel a londoni román művészeti és strájer-kiállítást. A felavató ünnepségen megjelenik VI. György angol király is.

Grigorcea, Románia angliai követe ma tárgyalásokat folytatott Halifax lord külügyminiszterrel.

Rövidesen megjelenik az új közigazgatási, választói és sajtótörvény

A Viitorul közli, hogy legközelebb három nagyfontosságú törvényrendeletet fog közzétenni a kormány: a közigazgatási, választási és a sajtó-törvényrendeletet. A közigazgatási törvényrendelet a közigazgatás politikamentesítését igyekszik különböző rendelkezések útján keresztülvinni. Ez különösen a közigazgatási vezetők kijelölésénél fog érvényesülni. Fokozottabb ellenőrzés alá helyezik a megyék és községek pénzközelését és végül a törvényrendelet gondoskodik arról, hogy a román elem fokozott mértékben nyerjen elhelyezést a közigazgatásban.

A választási törvény alap gondolata az, hogy a polgárok szakmai alapon érvényesítsék választói jogukat. Csak az lesz választó és választható, aki egy meghatározott és ellenőrizhető foglalkozást üz. Fontos újítása a választói törvényrendeletnek az, amely bizonyos keretek között megadja a nőknek az aktív és passzív választójogot.

A harmadik törvényrendelet a sajtó megszabályozásáról intézkedik. Egyrésztől ellenőrzés alá kívánja helyezni a kormány, hogy milyen alapok szolgálnak a különböző lapok fenntartásához. Másrésztől az újságírói foglalkozást olyan feltételekhez kötik, amelyek alapos szelekciót fognak az újságírói karban végezni.

Felfüggesztették a tisztviselők elmozdíthatatlanságának elvét

A Monitorul Oficial mai számában az alábbi királyi rendelet jelent meg:

— *Mi II. Carol, Isten kegyelméből és a nemzet akaratából Románia királya, mindenkinek egészséget:*

Az igazságügyi miniszter és a miniszterelnök március 2-án kelt 19.647. számú minisztertanácsi jegyzőkönyve, valamint a törvényelőkészítő bizottság 414. számú elő-

kájának idején kétségkívül célravezetőnek ígérkezik és legelső sorban is a sajtó-szervezetek, az újságírói szakmai testületek lesznek érte a leghálásabbak. A közvélemény és a közélet normális fejlődése azonban azt is kívánatosá teszi, hogy a komoly, kötelességteljesítő sajtó életét ne irányítsák egy oldalról sem intézményesített járszalagok, mert éppen a közélet tisztaságának elve kívánja a nyilvánosság éltető levegőjét, amelyben nem fejlődhetnek ki semmiféle fülldet, mérgező csírák.

Az új sajtóreform célkitűzéseinek megjelenése elé tehát mindenképpen indokolt érdeklődéssel tekintünk, kiket részben újság-csinálói, részben pedig újság-olvasói szempontból érdekel a valóban létező kérdés új rendezési kísér-

lete, mely természetesen csakis akkor éri el célját, ha éppoly politika-mentes, tárgyilagos és magasnívóju szempontok szerint következik be, mint aminőket a patriarcha-miniszterelnök programbeszéde bejelentett s amelyek az új alkotmányban nyertek azóta megörökítést. Az ország kisebbségi magyar sajtóéletének intézményei, amelyek eddig is az új kormányzati szellem igéinek kötelességtudó hirdetői voltak, ezek a kisebbségi magyar sajtóintézmények bizalommal várják a bejelentett kormányintézkedéseket, amelyek csak tovább építhetik annak a közéleti összefogásnak épületét, amelynek magasranyuló falai az új alkotmány tetelein állva biztosítják az egységes egész időtálló erejét és népci boldogulását.

Jöjjön el ez év utolsó báljára, ahol szenzációsan fog mindenki mulatni. A Tineretul Român din Arad március 5-ére a Centralban kitűzött bálját március 6-án a Daciaban fogja megtartani

Fontos tárgyalások Hitler és a berlini angol nagykövet között

— Mussolini levelet intéz a négushoz, akinek az indiai fejedelmekéhez hasonló helyzetet ajánl fel Abessziniában —

Londonból jelentik: Az angol lapok nagy érdeklődéssel írják Newille Henderson berlini angol nagykövetnek Hitler kancellárnál tett csütörtöki látogatásáról. A Daily Mail annak a reménynek ad kifejezést, hogy ez a találkozás csak kezdete volt a meginduló tanácskozá sok sorozatának. A lap azt állítja, hogy Henderson átnyújtott volna Hitler kancellárnak egy jegyzéket, amelyen fel voltak sorolva azok a problémák, amelyekről Anglia hajlandó Németországgal megbeszélést folytatni. A gyarmatok kérdése azonban első helyen szerepel a jegyzéken. — A Daily Telegraph úgy tudja, hogy a tegnapi megbeszélések egyik tárgya Hitler panasza volt az angol sajtó ellen.

A Hitler birodalmi vezér és a berlini angol nagykövet pénteki találkozója nagy érdeklődést keltett a francia főváros politikai köreiből is. Párisban az a nézet, hogy ez a találkozás egyenes folytatása volt Halifax lord berlini tárgyalásainak és a berlini angol nagykövet az angol-német közvetlen tárgyalások útját igyekezett egyengetni. A L'Époque úgy tudja, hogy az angol nagykövet szóba hozta Hitler előtt Ausztria helyzetét is és hangsúlyozta, hogy Középeurópa helyzetében megnyitást kell létrehozni.

Német részről közlik, hogy Ribbentrop német külügyminiszter a jövő hét elején rövid időre Londonba utazik, hogy bucsut vegyen mindazoktól, akikkel nagykövetségi minőségében együttműködött.

A Daily Herald római levelezője a következőket jelenti: Mussolini miniszterelnök javasolni fogja a négusnak, hogy írjon alá egy olyan tartalmu nyilatkozatot, melynek alapján Abessziniát átengedi Olaszországnak.

A négus a nyilatkozat ellenében hatalmas etióp-terület uralkodója maradna, de természetesen az olasz alkirály alá lenne rendelve. Helyzete körülbelül megfelelne az indiai fejedelmek jogviszonyának.

Ilyen értelmű hivatalos jegyzéket még nem kapott Haile Selassie, de a közeljövőben ez várható. A négus szerdán ebben az ügyben találkozott Halifax lord külügyminiszterrel.

A király pénteken délelőtt kihallgatáson fogadta Perth lord római angol nagykövetet, aki szombaton tér vissza Rómába. A nagykövet beszámolt uralkodójának küldetéséről és az angol-olasz tárgyalások kihatásairól.

Beck ezredes, lengyel külügyminiszter háromnapos tartózkodásra a jövő héten Rómába érkezik, ahol hivatalos fogadtatásban részesítik. Az olasz uralkodó-pár kihallgatáson fogadja és estélyt rendez Beck külügyminiszter tiszteletére. A külügyminiszter több ízben fog találkozni Mussolini miniszterelnökkel.

Beck lengyel külügyminiszter pénteken délelőtt kihallgatáson fogadta a varsói diplomáciai kar több tagját. Azt hiszik, hogy ezek a kihallgatások összefüggésben vannak Beck római utazásával.

terjesztése alapján az alkotmány 98-ik szakaszának felhasználásával, elrendeltem és elrendelem:

1. Felliiggészetik a köztisztviselők elmozdíthatatlanságának elve, amelyet a köztisztviselői szolgálati szabályzat vagy különleges törvény biztosít azoknak, akik fizetésüket az államtól, megyétől, községtől, önkormányzati intézményektől, kereskedelmi vállalatoktól vagy bármely olyan közintézménytől kapják, amelyek költségvetésének jóváhagyása a parlamenttől, minisztertanácstól, miniszterektől vagy más olyan hatóságoktól függ, amelyek a megyei vagy községi tanács hatáskörébe tartoznak.

2. Az első pontban megemlített személyek fegyelmezési joga azoknak a hatáskörébe megy át, akik a törvény értelmében jogosítottak kinevezéseket és fegyelmi intézkedéseket tenni. A kinevezések a jövőben királyi rendelet útján történnek.

3. A fegyelmi bizottságok bármilyen törvény alapján létesültek is, megszűnnek.

Bucuresti. 1938. március 2-án.

CAROL s. k.

MIRON CRISTEA,
miniszterelnök-
patriarcha s. k.

CANCICOV
igazságügyi
miniszter s. k.

Itt írjuk meg, hogy Miron Cristea patriarcha-miniszterelnök elnökletével, tegnap minisztertanács volt, amelyen döntöttek, hogy az egyes tárca nélküli miniszterek milyen intézmények ellenőrzését végezzék. A minisztertanács határozata alapján a rádiótársaságot Iorga professzor, a sajtóügyeket Vaida, a turista ügyeket Vaitoiu tábórnok és a külföldön történő állami rendelkezéseket Mironescu miniszterek fogják ellenőrizni.

Mától kezdve megszüntették a minisztériumok és az önkormányzati intézmények mellett működő fegyelmi bizottságokat. A megszüntetés a hivatalos laphon megjelent rendelet alapján történt, amely felfüggeszti a köztisztviselők elmozdíthatatlanságáról szóló törvény hatályát.

Bucurestiből jelentik: A „Semnalul” írja, hogy az a rendelet, amely az állami tisztviselők elmozdíthatatlanságának felfüggesztését rendeli el, jelentős költségvetési megtakarítást fog hozni. A rendelkezés következtében több ügyosztály és hatóság pénzügyileg jelentősen megkönnyebbül. Így a bucuresti-i városházán 1601 tisztviselőből a törvénytelenül kinevezett és felesleges tisztviselőket elbocsájtják. Ilyenformán évi 30 millió megtakarításra jut a főváros. A kerületi előjáróságokról ugyancsak 30 millió az évi megtakarítás, ami 45 százalékának felel meg.

A belügyminiszter egyébként körrendeletet intézett a csendőri és rendőri hatóságokhoz, amely szerint tilos politikai jellegű márciusi jelvényeket (marțișor) viselni, még pedig olyanokat, amelyek propaganda terjesztésére alkalmasak. Akik ilyeneket viselnek, a büntető törvénykönyv 324-ik szakasza alapján azok ellen bírói eljárás indul.

A hatóságok több személyt letartóztattak, mert azok politikai jellegű márciusi jelvényeket osztogattak.

Április 1. az állampolgársági felülvizsgálattal kapcsolatos iratok benyújtási határideje

A törvényelőkészítő bizottság tegnap délelőtt tanácskozott az állampolgársági felülvizsgálattal kapcsolatos iratok meghosszabbításáról. Megállapították a rendelet szövegét, amelyet az igazságügyi minisztérium elé terjesztenek.

Ujabb jelentés szerint a „Șeara” című lap közli, hogy a legfelsőbb törvényelőkészítő tanács kedvezően véleményezte azt a rendeleti törvényt, amelynek értelmében április elsejéig meghosszabbítják az állampolgársági revízióval kapcsolatos iratok benyújtásának határidejét.

„Csókolhatatlan” Eszter 16.000 leies fájdalma

Kártérítést kér egy szobalány, mert nem tud csókolni!...

Nyíregyházáról jelentik: Különös kereset fekszik a nyíregyházi törvényszék előtt. Kovács Eszter nyíregyházi cselédleány 500 pengő (kb. 16.000 lei) fájdalomdíjat követel volt munkaadójától, Kemény József kereskedő feleségétől, mert

„nem tud csókolózni”.

— Eltörtém egy vázát — írja keresetében — ezen asszonyom nagyon feldühödött. Mondtam neki, hogy majd veszek másikat, nem oly nagy szerencsétlenség ez. Erre annyira feldühödött, hogy idegrohamot kapott. Elájult. Felkaptam egy pohár hideg vizet és az arcába öntöttem, hogy magához térjen. Asszonyom ahelyett, hogy megköszönte volna a segítséget, kikapta kezemből a poharat, hozzám vágta. Orrom és szám csúfá lett, a szám azóta görbe, aki rámméz, nevet rajtam.

A bepanaszolt uriaszony elmondotta, hogy nem szándékosan vágta a poharat a cselédhez.

— Fájdalomdíjat már kaptam tőlem, az eset után hónapokig nálunk szolgált. Nem áll, hogy férjhezmenési esélyei csökkentek volna.

— Dehogynem — replikázott a cselédleány

a legények elkerülnek most a ferde szám miatt,

Mielőtt a baj megesett, a legények törték magukat utánam, ha most találkozna velem, nevetnek. Olyan ferde lett a szám, hogy

ha valaki meg akarna csókolni, hát mellétalálna.

Kovács Eszter igazának bizonyítása érdekében

arra kérte a bíróságot, hogy rendelje el több legényismerőseinek kihallgatását. A bepanaszolt Keményné viszont orvosszakértő kihallgatását kéri annak bizonyítására, hogy Kovács Eszter szája nem fordult el tizenhátezer leinyire.

Constantinescu Constantin aradi törvényszéki tanácselnök tragikus halála Clujon

Ma délelőtt rövid telefonértesítés érkezett az aradi törvényszék helyettes főelnökéhez, Ramonteanu Coriolanhoz, hogy Clujon hosszas betegeskedés után ma reggel elhunyt Constantinescu Constantin aradi törvényszéki tanácselnök. A tanácselnököt Aradon széles körökben ismerték és halálhíre őszinte részvétet váltott ki a város társalamának minden rétegében.

A nagy jogi tudással bíró tanácselnök, aki Aradon 1927-től kezdve egyfolytában teljesített szolgálatot, 54 éves korában hunyt el. Constantinescu Constantin Aradon kezeltette magát, mikor azonban állapota rosszabbra fordult, Clujra utazott.

CORSO SLÁGERMOZGO 8 méra. helyszék, 6, 115, 9-15. Telefon: 2060

A csillagos lobogóért

Főszereplők: ROBERT TAYLOR, BARBARA STANWIC, VICTOR MACLAGLEN

Németül beszélő film! Szenzációsfilm!

Hodzsa válaszolt Hitlernek

— Csehszlovákia nem tűri a belügyeibe való beavatkozást — A csehszlovák miniszterelnök kiemelte beszédében a kisantant erejét és gazdasági szilárdságát —

Diplomáciai tárgyalások folynak Németország és Csehszlovákia között

Prágából jelentik: Hodzsa Milán miniszterelnök a csehszlovák parlament mai ülésén mondta el nagyszabású külpolitikai beszédét. Felszólalása elején foglalkozott a nyugtalan-sággal, amely a népek és az államok életében az utóbbi időben tapasztalható. Hangoztatta, hogy csak átmeneti időről van szó, amelyből *kellő jóakarattal meg lehet találni a kivezető utat.* A külpolitikai kérdések részleteire áttérve mindenekelőtt

a kisantant erejét és gazdasági helyzetének szilárdságát emelte ki. A francia köztársaságnak a szovjet köztársasággal kötött megegyezése teljesen bevált, mint a béke eszköze.



HODZSA

Hasonlóan bevált eszköze a békének a csehszlovák köztársaság és a szovjetunió között létrejött megállapodás is. Csehszlovákiát és az európai közvéleményt legnagyobb részét megnyugvással és elégtétellel töltötte el Chamberlain angol miniszterelnök legutóbbi Csehszlovákiáról tett kijelentése, amely szintén *számottevő eleme lesz a békének.* A miniszterelnök megállapította, hogy Csehszlovákia jó viszonyt tart fenn a Dunaregiónyi államokkal. Hozzátette, hogy azokkal az államokkal is normalizálódtak a viszonyok, amelyekkel eddig az nem volt tapasztalható. Az említett államok között ez a jó viszony az egyenjogúság és az egymás belügyeibe való beavatkozás alapján még tovább fejlődik.

Ezután a miniszterelnök Csehszlovákia és Németország viszonyáról beszélt.

Felemlítette, hogy a két ország között diplomáciai úton eszmecsere folyik.

A két ország között folytatott gazdasági tárgyalások jó eredménnyel végződtek. A legutóbbi hetek eseményei, különösen pedig Göring vezértábornok legutóbbi beszéde azonban nem alkalmas a barátságos légkör megteremtésére.

Ezután foglalkozott a miniszterelnök Hitlernek ama kijelentésével, hogy Németország érdekkörébe tartozik a más államokban élő azon német nemzetiségű állampolgároknak a védelme, akik az illető országok határain belül a saját erejükből nem képesek megvédeni emberi, politikai és világnézeti jogukat.

Hitlernek ezt a kijelentését nem kell Csehszlovákiára vonatkoztatni, már csak azért sem, mert a Csehszlovákiaiban élő német állampolgárokról nem lehet azt állítani, hogy a saját erejükből nem lesznek képesek az említett jogukat megvédeni, de azért sem, mert Csehország kezdettől fogva igyekezett minden nemzetiségű állampolgárával megértő együttműködésre és továbbra is igyekezni fog e nemzetiségek jogainak biztosítására.

Azonban felmerülhet az a nézet, hogy Hitler külföldi németek védelmével kapcsolatban Csehszlovákiára is gondolt.

— Az ilyen értelemben kifejezésre jutott álláspont — mondotta Hodzsa Milán — *országunk belügyeibe való beavatkozás lenne.* Rossz szolgálatot tenné a középeurópai ügyek további fejlődésének, valamint a Csehország és Németország közötti viszonyoknak, ha nem mondanánk meg a legvilágosabban, hogy

Csehszlovákia és a csehszlovák kormány sohasem és semmilyen körülmények között nem tűrheti meg a belső ügyeibe való beavatkozást.

Ha Hitler kijelentése valóban belügyeinkbe való beavatkozási kísérletet jelentett, mely kísérlet ellentétben áll a függetlenség elvével, úgy a prágai kormány ezt élénk sajnálattal veszi tudomásul. A cseh kormány nem hagy kétséget senkiben aziránt, hogy a cseh állam népessége minden erővel megvédelmezi állam önállóságának ismérveit. Mi akarjuk a békét, de a mai helyzet arra kényszeríti népességünket, hogy nyíltan kijelentsük,

ha hazánk sorsa érdekeink megvédésére szólít fel bennünket, úgy Csehszlovákia védekezni, védekezni és harmadszor is védekezni fog.

Európa ma joggal várja Középeurópa vezető államférfiától, hogy legyen érzékük a történelemcsináláshoz. A cseh állam, amelynek népe sohasem riadt vissza a nagy elhatározásoktól, a maga részéről hajlandó a német kancellár által hangoztatott jóakaratról tanubizonyságot tenni. A megújuló cseh állam alapjaira felépítettük az igazi hazát és népünknek nemcsak

Korán kezdte, szegény!

Szerelmi csalódása miatt öngyilkos lett — egy tizenkétéves fiú

Londonból jelentik: Tragikus módon vált meg az élettől egy londoni orvos fia. Amikor a tizenkétéves Herbert Staters szülei a színházból tegnap este haza jöttek, gyermeküket holtan találták a konyhában. A fiú édesapja gyógyszereszekrényének kulcsát megszerezte és a szekrényből kivett méreggel megmérgezte magát.

A tizenkétéves öngyilkos apja asztalán bucsulevelet hagyott s a szülőkhöz intézett levelében többek közt ezt írja:

Szerelmi csalódásom miatt válok meg az

élettől. Meg kell bocsátanom nekem, hogy én ezáltal oly sok gondot okoztam. De félek, hogy úgy sem tudnék tovább élni az én nagy szerelmem nélkül.

A rendőri nyomozás során előadták, hogy gyermekük egy nálánál négy évvel idősebb lányba lett szerelmes, aki a szomszédságukban lakik. A fiú rengeteg szerelmes levelet írt a leánynak, aki azonban szerelmi megnyilatkozására nem reagált, amit a fiú annyira a szívére vett, hogy öngyilkos lett. A leánynak is bucsulevelet írt. A szerencsétlen anya idegösszeomlást kapott fia öngyilkossága miatt.

Elárulták az amerikai kémek a Panama-csatorna egész védelmi berendezését

Newyorkból jelentik: A két héttel ezelőtt leleplezett nagy kémkedés ügye egyre nagyobb szenzációvá dagad. Kiderült, hogy a kémkedő társaság tagjai elárulták idegen hatalmaknak a Panama-csatorna egész védelmi szervezetét, az új repülőgép-anyahajók terveit, a legfontosabb parti erődtípusok minden titkát, a szárazföldi és tengeri haderők mozgási-

tásának terveit és számos olyan katonai újítást, amelytől az Egyesült-Államok hadvezetősége azt remélte, hogy háboruban döntő fölényt jelent számára. A kémszervezetet a híres G-emberek leplezték le. Az elfogottak között, akiknek száma 40-re emelkedett, több amerikai német állampolgár és néhány német alattvaló is van.

Kivégeztek egy német kommunistát

Berlinből jelentik: Az itteni törvényszék udvarán ma kivégezték Funke Edvardot, akit hazaárulás miatt ítéltek néhány héttel ezelőtt halálra. Funket a kommunista internacionálé megbízására egyik nagyobb német városban kommunista szervezetet akart létesíteni.



kulturális, társadalmi és gazdasági igényeinek kielégítésére adtuk reményt, hanem biztosítottuk számára az emberi és polgári szabadságoknak mindazt a mértékét, amelyet egy modern állam a polgárai számára megadhat. Ebben a tudatban rögzítődött le a mi nyugalomunk, igazságunk és az az elhatározásunk, hogy meg tudjuk tartani és meg tudjuk védeni királyaink örökségét. Mi ezer éven keresztül senkitől sem féltünk. Mi együtt haladunk Európának ama részével, amely nem az erőszakos beavatkozás híve, hanem amely a nyugalmat és a békét kívánja.

Hodzsa miniszterelnök beszédét nagy tapsal és éljenzéssel fogadta a képviselőház nagy többsége.

„URANIA“ mozi.
Kivételes kétsős műsor!

I. „UJ GAZDAGOK“ nagyszabású p. emiertilm
HARRY BAUR nagyszerű alakítása.
Kalandos férfisors Marokko sivatár homoktengerétől a „hatalomig“!!!

II. Közvetlenül „ROSE-MARIE“
JEANETTE MACDONALD és NELSON BODDY
8-kor mérsk. „Uj gazdagok“ 5. 7-11, 9-80.



AZ ÁLLAMI SORSJÁTÉK HIVATALOS SORSJEGYÁRÚDÁI „COLECTURA OFICIALĂ ȘI A OFICIILOR RURALE P. T. T.”

szerencsét hoznak az egész országban



HELYI CIM:

Arad, Str. Bratianu No. 3.
Rep.: OLARIU IOAN

A sorsjegyek, amelyeket ennél a sorsjegyarudánál vásárol, valóságos aranybányák.

A Hivatalos Sorsjegyaruda hány játékos a ma is boldog ember?

A március 15.-iki húzásra, amikor a XVI. Sorsjáték kezdődik, vásároljon sorsjegyet az Állami Sorsjáték Hivatalos Sorsjegyarudaitól és a Falusi Postahivataloktól **Colectura Oficială și a Oficiilor rurale P. T. T.**

A falvakban a sorsjegyeket a falusi levélhordók osztják szét.

Színház - Művészet

„Asszonyok”

Bemutató az aradi színházban

Clara Boothenak, az „Asszonyok” fiatal és azt mondják rendkívül csinos, de nem szép szerzőnő-jének tiz képből álló háromfelvonásos szatirája az asszonyokról, kereteiben ugyancsak távol áll tőlünk, de ez nem zárja ki, hogy nálunk is meg ne történhetne. „Asszonyok”, huszonnyolc asszony, társasági hölgyek, akik mézédés párbeszédek közepette apró, de annál mérgezetlenebb törzsúrázokkal keserítik egymás életét, illetve okoznak örömet a pletykára-éhes barátnőknek. A szerző, Clara Boothe, akit a pesti humor „per” Both Kláriknak titulál egy ottani színésznő után, alaposan ismeri asszonytársait. Tudja, milyen küzdelmet folytatnak a társadalmi színvonal fenntartásának érdekében, hogy férjeiket milyen eszközökkel kell magukhoz láncolni, hogyan szereznek új barátot és legfőképpen tudja, hogy a veszedelmes pletyka futótűzként terjed és felegeti a családi otthonokat, válásra kényszeríti a türiakaró asszonyt, férjet a jobb, vagy a rosszabb jövő érdekében.

Clara Boothe igazán nem vádolható elfogultsággal a gyengébb-nem iránt. Meglepően őszintén rántja le a leplet a newyorki felső-tízezer kulisszáiról és kedélyesen odamondogat azoknak, akik azt hiszik, hogy „fenékgig tejfel” és úgy gondolják, hogy a csillogó külső; a ragyogó toalett, pompás lakások, cocktail-partyk mindenkor, minden küzdelem-nélküli, kényelmes és főként nyugalmas belső életet takarnak. Nem, hölgyeim és uraim, Mrs. Haynes tragédiája bizonyosága annak, hogy a külső nem minden. A csinos lakásban egyik pillanatról a másikra beüt a bomba: a barátnő, sportból, a manikürösleány pedig „hivatalból” továbbítja a pletykát, terjesztik, szélesítik és melengetik melegágyát a gyűlöletnek és a jólindult házasság a szokott banánhéjon elcsuszlik. Pedig a pletyka nélkül bizonyára felszámolódnát volna önmagától is Mr. Haynes viszonya — amiből a körülmények házasságot csináltak.

A három felvonás és tiz kép alatt pedig az történik, hogy Mrs. Haynest megcsalja a férje egy

közönséges nővel. Ez nem volna baj, mert a feleség itt éppen olyan, mint a férfiek általában — ő tudja meg a legkésőbb, de megtudja és ez már baj. Gondoskodik a kedves barátnő, aki elküldi Mrs. Haynest abba a fodrászszalonba, ahová riválisa jár... Mi sem természetesebb, hogy a manikürösleány minden további nélkül mesélni kezdi az ismeretlen hölgynek a legújabb pletykát, saját házasságának kicsufolását. A szín igen gyakran változik, most már Renoban vagyunk, a valóperesek „paradicsomában”, ahol együtt van az egész társaság, mert mindenki válik. Ki a második, ki a harmadik és van a ki a negyedik férjétől válik el. Közben rendkívül érdekes dolgokat tudunk meg a válófélben lévő asszonyokról és kiderül, hogy Silvia, a pletykás barátnő végül is az általa tönkretett feleségek sorsára jut, sőt közelharcot is vív férje új asszony-jelöltjével. Mr. Steve Haynes a dús gazdag gyáros, azonban nem lehet boldog új feleségével, mert a pénz végeredményében nem minden és Crystal, a második asszony nem tudja megtagadni önmagát; viszonyt kezd a dús gazdag márkiné fiatal mozi színész férjével. A szenzációt ismét csak Silvia kavartja fel, aki egy pompás fürdőszoba-jelenet alkalmával megtalálja a két „csokolódzó galamb”-kulcsot a „Pacsirta” találkahely 17-es szobájának rejtélyét feloldó barátnői előtt és Mrs. Haynes megérdemelten visszkapja férjét... Férfi egy pillanatra sem jelenik meg a színen, de sokkal inkább jelen van, mint bármely más darabban, ahol a szerző látható szerepet irt számára. A férfi a darab témája, a férfi a „külső zaj”, a férfi minden és a 28 asszony a férfiert szapulja, marja és ugratja egymást.

Az aradi előadásról csak a legnagyobb elismeréssel írhatunk. A tiz-képes darab számára forgószínpad épült, amely várakozáson felül, pompás tempót biztosít a vigjáték számára és ezáltal élvezhetővé tette a darab szorosan egymásbafüggő jeleneteit. Szépek voltak a színpadok, stílusosak

a díszletek és a fürdőszoba-díszlet külön nyíltszíni-tapsot aratott. Nem véletlen tehát hogy az asszonyok által előadott darab a férfi-rendezőnek, Horváth Lászlónak maradandó sikert hozott. Másodsorban a hölgyek káprázatos toalettjeiről kell szólnunk, mert a divatbemutatót is meghaladó számban felvonult kreációk a zsufolt színház nézőterét nem egyszer ragadtatták őszinte tapsra.

A szereplők: Mrs. Haynes megszemélyesítője *Bálint Anna*, kitűnő érzékkel rajzolta meg a newyorki felső-tízezer egyik szenvedő asszony-alakját. Türt ha kellett és harcolt, ha a helyzet úgy kívánta. Minden helyzetben pompás volt és küzdelmét a férjéért a közönség sűrű tapsa közepette vívta meg. *Krémer Mancsi* olyan bájos volt, hogy a közönség szívesen bocsájtotta meg benne a „wamp”-ot. Fiatalsága és szépsége magával ragadták a közönséget. Főleg azonban tehetsége révén ismét bebizonyította, hogy nemcsak az operettben, hanem a prózában is elsőrendű erő. Ragyogó ruháival elkápráztatott mindenkit és öltözködésének finom izléséért külön elismerés illeti. A darab egyik legkitűnőbb szerepét *Hegyessy Magda* formázta talpraesett módon, sok egyéni meglátással, kedéllyel, a mai „asszony”, a mai „barátnő” megdöbbentően igaz ábrázolásával. Elsőrangú művészi teljesítmény volt csakugy, mint *Gömöri Emma* alakítása. Az öregedő és ötödik férjét fogyasztó grófnő briliáns humora a kedvenc aradi művésznő kezeiben hatványozott formában jutott érvényre. *Lázár Hilda* a fölé megszokott fölényrel aratta „hemondásai” után a tapsokat. *Gách Edith* kedves, mint pletyka-manikürös kisasszony. *Ágay Margit* az örökké állapotos asszony szerepében elsőrangú. *Dálnoki Dúdos*, mint az egyetlen tisztalelkű nő, igen jó. *Kelly Mária* első szereplőse: siker, csupán beszélnie hangosabban és kihálnia halkabban kellene. *Berecz Pípi* ügyes, de rendkívül lámpalázás volt. *Juhász Eta* jó. *Anday Ella* rutinos. *Sugár Ica* és *Gitta* értelmes beszédükkel szerepeltek sikeresen. *Rajna Baby* kielégítő és a kis *Apró Lili* a leányka szerepében nagyon sok tehetséget árult el. A többi kis szerepek mind jól irányított kezekben voltak.

A zsufolt nézőtér sokat mulatott, hálásan tapsolt, mert jó darabot látott, jó előadásban, jó szereplőkkel és végre is megközelítőleg illuzióteltető külsőségek mellett.

Bérczi György.

A színház hírei

* Szombaton két előadás a színházban. Délután 5 órakor: „Meseáruház”, operett. Gábor Marával a főszerepben. Igen olcsó, egységes mozi-helyvárakkal. Gábor Marán kívül főbb szerepeket Dálnoky Dúdos, Gách Edít, Rajna Babi, Badóczy, ifi, Szendrey, Karácsonyi, Szabadkai Miklós és Németi István játszanak.

Este 9 órakor a nagysikerű „Asszonyok”.

* Vasárnap 3 előadás a színházban. Délután 3 órakor: „Sárgapitykés közlegény”, olcsó helyvárakkal.

Délután 6 órakor és este 9 órakor: „Asszonyok”.

* Hétfő este 9 órakor: „Asszonyok”.

Az „Asszonyok” előadásán csak a páriások és a földszinti ülőhelyek árai vannak mérsékelten felemelve. Emeleti ülőhelyek rendes árban!

* Élénk érdeklődés Betegh Béby március 16-iki hangversenye iránt. Alig jelentek meg Betegh Béby kitűnő primadonna hangversenyének hírdetményei, máris mutatkozik az az élénk érdeklődés, amely a népszerű művésznő minden eddigi fellépését kísérte. Arad közönsége — amint az előre látható volt — felfokozott várakozással tekint Betegh Béby hangversenye elé, amely március 16-án lesz az Iparos Kulturházban. Betegh Béby erre az alkalomra szenzációs műsort állított össze és nem kétséges, hogy a közönségnek olyan forró, hangulatos estben lesz része, amilyen csak ritkán adódik. Arad mindenkor körülrajongott kedvence román, német, francia, angol és magyar dalokat énekel Lammertth jazz-zenekarának kísérete mellett.

A színház heti műsora:

Szombat délután 5 órakor: „Meseáruház”, operett. (Igen olcsó, egységes mozi-helyvárakkal).

Szombat este 9 órakor: „Asszonyok”, színi-játék. (Felemelt helyárak).

Vasárnap délután 3 órakor: „Sárgapitykés közlegény” (olcsó helyvárakkal).

Vasárnap délután 6 órakor: „Asszonyok”, színi-játék. (Felemelt helyárak).

Este 9 órakor: „Asszonyok”, színi-játék. (Felemelt helyárak).

Hétfő este 9 órakor: „Asszonyok”.



Az Aradi Közlöny automata-telefonszámai:

Szerkesztőség20-14
Kiadóhivatal... ..11-51

Láttam Edent

Irtta: Vadnai László



A „Daily Mail” híradása: „A legőreggebb tengeni medvék sem emlékeznek hasonló viharra, mint amilyen február 15-én volt Calais és Dover között.”

E napon keltem át a csatornán és akkor még azt hittem, ez lesz az egyetlen említésre méltó esemény Angliában, amelynek fül- és szem, sőt egy kissé gyomor-tanuja is voltam.

Ez az este mondotta el Anthony Eden történelmileg döntő jelentőségű beszédét, amelyben megindokolta lemondását. Beszéde kezdetén sajnós még az uccán ácsorogtam a bebocsátásra várók tömegében. Szomszédaim, frakkos, cilinderes urak és sapkás munkások az angoloknál szokatlan temperamentummal vitatták az eseményeket. Az ucca hangulata határozottan Eden mellett volt. Mikor végre különböző kis trükkök segítségével bejutottam a „House of Commons” elképzeltetlenül zúzólt karzatára, az előttem állóktól még nem láttam, de már hallottam Edent:

— Nem nekünk kellett volna keresnünk a megegyezés útját másokkal, hanem másoknak velünk! — mondotta erős, drámai hangon és hatalmas élfenés közepette befejezte beszédét.

— Sorry! — mondtam az előttem álló kétféméteres angolnak, miközben hóna alatt kidugtam a fejem s a következő pillanatban már láttam Edent. Jóval idősebbnek látszott, mint ahogy fényképei után elképzeltem az ember, de azt mondják, hogy mostanában Hitler is idősebbnek látszik. Általában az utolsó hetek alatt éveket öregedtek az európai politikusok. Fáradt mosollyal fogadta az üdvözléseket, miközben egy fél pillantást vettem a karzatnak arra a részére, ahol egy nagyon szép, nagyon elegáns asszony ült, Mrs. Eden.

A kétféméteres angol pedig nagyot szüröcsköt üres pipájából és meghatottan diinnyogte: — Good old boy, Anthony! — és megveregette a vállam. Nem az enyémet akarta, hanem Edent. De ő mesze ült, én meg ott voltam neki kéznél. Viszont nekem jól esett az a tudat, hogy ennek a magas szomszédnak egy pillanatig én voltam az angol külügyminiszter.

És aztán hallottam Chamberlaint és láttam Lloyd Georgot s közben végtelen szomorú lettem, mert arra gondoltam, hogy esetleg negyven év múlva kis unokám tanulni fogja az iskolakönyvből, hogy mi történt 1938. február 21-én este az angol parlamentben és én szerényen közbevettem majd, hogy akkor épp ott voltam, már látom az unokámat, ahogy dühösen mondja az apjának:

— A nagypapa az folyton hazudik!

— IDŐJÓSLAT. Északnyugati, északi szél, változó felhőzet, helyenkint eső, a hegyeken hó. Hőmérséklet emelkedik.

— Elkészült I. Ferdinand király szobra. Bucurestiből jelentik: Mestrovici jnoszláv szobrászművész a közeljövőben fejezi be I. Ferdinand király szobrát. A művészi alkotást rövid idő múlva egy bizottság veszi át Öfelsége II. Carol király megbízásából.

— Egyházi öltözetben kell megtartani a hittani előadásokat. Bucurestiből jelentik: Különböző ellenőrzések során megállapítást nyert, hogy a válásoktató tanárok hittani előadásokon polgári öltözetben jelennek meg. A nemzetnevelésiügyi miniszterium elrendelte, hogy a hitoktatók előadásait egyházi öltözetben tartsák meg.

— Nem neveznek ki új közigazgatási tisztviselőket. Bucurestiből jelentik: A kormány határozata értelmében a költségvetést előkészítő technikai bizottság úgy döntött, hogy az 1938-39. költségvetési évre az adminisztratív személyzet részére egyetlen új tisztviselői állást sem létesítenek. Ilyen formán az 1937. április elsejei tisztviselői létszám maradt fenn teljes egészében.

— MEGHOSSZABBITOTTÁK A SZABADFOGLALKOZÁSUK ESKÜTÉTELÉNEK HATÁRIDEJÉT. Az igazságügyminiszter rendeletet adott ki, amelynek értelmében azt a határidőt, amelyen belül a szabadfoglalkozásuk a hűségüket az új alkotmányra letehetik, március 15-ig bezárólag meghosszabbítja. Az eskütétel bármely bírói hatóság előtt megtörténhetik.

— A mai izgalmas élet küzdelmeiben kifáradt egyének, akik kivétel nélkül már idültté vált székrekedésben és ennek következtében mindenféle emésztési nehézségben szenvednek, igyanak reggelenként éngyomorra egy-egy kis pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet, mert ez az ideális hashajtó összes jellemző tulajdonságait egyesíti magában. Kérdezze meg orvosát.

— MÁS EMBEREK VÉRE ÉLTETI. New-York orvosait különös eset foglalkoztatja. Feuer Eszter ötvenegy éves asszonyon eddig negyven vératömlesztést hajtottak végre és a saját véréből már egyetlen csepp sem kering az ereiben. A titokzatos betegség következtében vörös véreseitiei rohamosan elpusztulnak úgy, hogy átlag három hetenkint kell feltírtítani a véret. Más emberek vére élteit már hónapok óta a newyorki asszonyt, akinek betegségét az orvosok eddig nem tudták leküzdeni.

— Csatlakozott a belgrádi és a budapesti követtség is az új alkotmányhoz. Bucurestiből jelentik: Az igazságügyminiszteriumhoz ma érkezett meg Cadere belgrádi és Bossie budapesti meghatalmazott miniszter távirata, amely szerint a belgrádi és budapesti követtség teljes személyzete is bejelentette hozzájárulását az új alkotmányhoz.

Ha megkapta a Goldschmidt Bank által küldött sorsjegyet, fizesse ki idejében. Talán most van soron az Ön szerencséje.

— Olasz veszteséglista Abessziában. Rómából jelentik: A Stefani-ügynökség jelenti, hogy 1937 december elsejétől 1938. február 28-ig az abesszini Amhara tartományban 29 tisztt, 6 altisztt, 2 katonára és 3 milicista halt meg az olasz keletafrikai gyarmaton szerzett betegségben. Szolgálat közben meghalt 13 tisztt, 12 altisztt, 46 katonára és 23 milicista.

A lovag



avagy tavasz a rakparton.

Vasile Istratescu aradi vezető írásbíró ismételt felhívása Aradváros nagyközönségéhez

Vasile Istratescu táblai elnök, a írásbíró-ság vezetője ismételten közli, hogy azok az állampolgárok, akiknek állampolgárságát felülvizsgálat alá veszik, kérvényük beadásakor feltűntő helyen tüntessék fel sorszámukat, amiket a városháza előcsarnokában kitett táblázatokon kaptak. Minden kezdőbetűs lista új sorszámot kapott és ha ezt a számot kérvényükön feltűntetik, akkor nem történhet tévedés a írásbíró-ságon a kérvények regisztrálásának alkalmával.

Ugyancsak a vezető-írásbíró közli, hogy március 9-re tárgyalásokat tüztek ki régebbi választási kihágások ügyében. A tárgyalásokat nem tartják meg, mert a beidézettek jórésze 30 évesnél fiatalabb és ezeknek az új alkotmány értelmében nem kell szavazni.

— A belügyminiszter 1934. évtől visszamenőleg kéri a városi költségvetéseket. Belügyminiszteri rendelet utasítja a polgármestert, hogy tíz napon belül küldje fel 1934. évtől visszamenőleg az összes városi költségvetéseket. A belügyminiszteriumban ugyanis statisztikát készítenek a városok működéséről.

— Bárdossy László magyar követ Miron Cristea miniszterelnöknél. Bucurestiből jelentik: Bárdossy László Bucurestii magyar követ tegnap kihallgatáson jelent meg Miron Cristea pátriárka miniszterelnöknél és üdvözölte a miniszterelnököt. Miron Cristea kijelentette Bárdossy követnek, hogy igyekezni fog a román-magyar jóviszonyt kimélyíteni.

— Greta Garbo és Stokovszky „látogatása” Capri szigetén. Rómából jelentik: Greta Garbo és Stokovszky, a világhírű karmester meglátogatták Capri szigetén Axel Munthe, a világhírű svéd orvos-írótt. A legújabb hírek szerint Greta Garbo és Stokovszky még nem kötöttek házasságot, csak együtt utazgatnak Olaszországban.

— Román-magyar légügyi tanácskozások. Bucurestiből jelentik: A tegnapi napon a Román Királyi Légügyi Szövetség székházában megbeszélést tartottak a román-magyar légügyi kapcsolatok helyreállításának érdekében. Az értekezleten részt vett Scarlet Rădulescu, a román polgári repülés igazgatójának vezetésével a „LARES” több vezető funkcionáriusa. Magyar részről a delegáció vezetője Fekete-Halmi miniszteri osztálytanácsos volt, a tanácskozáson a „MAIERT” magyar légitársaság társaság vezérigazgatója is jelen volt.

— FÉLÁRU UTAZÁSI ALKALOM ORADEÁRA. A CFR vezérigazgatósága közhírré tette s tegnap rádió útján is nyilvánosságra hozta, hogy 50 százalékos utazási kedvezményt biztosít az ország bármely részéről Oradeára és vissza március hó 10. és 30. közötti időközben. A kedvezményt a Crişana-egylet által rendezett fényképképzés alkalmából engedélyezték.

— Dr. Szigeti Magda hazaérkezett, újból rendel Str. Gen. Berthelot 6. alatt.

— Csodaszor légi bombázás ellen. A Daily Herald szerint Anglia olyan új fegyverrel rendelkezik, amely tökéletes védelmet nyújt a bombázó repülőgépek ellen. A fegyvert, amelyről megállapították, hogy teljesen új találmány, tehát nem hasonlítható össze az úgynevezett halálsugarakkal, háboru esetén azonnal alkalmazni lehet.

— Országos fényképképzés. Az oradeai Vulturii-Sasok Turista Egyesületének fotószakosztálya 1938. április 17-27-ig rendezt meg 2-ik országos művészi fényképképzést. Beküldhető: minden turista, zsáner, néprajzi, csendélet, portré és művészi tájkép eredeti (saját) felvétel. Határidő: 1938. április 6. Ebből az alkalomból az aradi Carpatica Egyesület Czárán osztálya ezúton is közli tagjaival, hogy az érdeklődők, ügyvezető elnök lakásán (str. Mărăşesti 60. sz. a.) a pályázati feltételeket megkaphatják.

— Paraffinnal konzerválják a „C” vitamint. Ebba Virgin kisasszony, Euler-Chelpin Nobel-díjas tudós tanítványa, kutatásai során új ellátást fedezett fel a vitamin megőrzésére a konzervekben. Eljárása abból áll, hogy paraffinnal megakadályozza a levegő behatolását a konzervált anyagokhoz. Kísérletei során megvizsgálta az eddigi uton elkészített konzervek vitamintartalmát és azokét a konzerveket, amelyeket paraffin védőburkolattal látott el. Az első esetben a C-vitaminnak csak mintegy 40-50 százaléka maradt meg, míg a paraffinnal látott eljárás során sikerült 80-92 százalékban megtartani a vitamint.

Stalin, a „vörös cár” magánélete

Irta: WEBB MILLER

Soha nem volt olyan nehéz korunk legláthatatlanabb államférfiát megközelíteni, mint ma. A nagy tisztogatási akció óta Sztalin jóformán egyáltalán nem mutatkozik a nyilvánosság előtt. A nap legnagyobb részét a Kreml magas falai mögött dolgozó szobája magányában tölti. Nagy ritkaság még az is, ha autón kikocsizik a Moszkvától néhány kilométerre fekvő nyaralójába.

Amikor két év előtt Moszkvában jártam, Sztalint háromszor is láttam hatalmas Lincoln-kocsiján a város uccáin autózni. Most senkivel sem találkozott, aki az utolsó hetekben egyetlen egyszer is látta volna az „acélembert”. Sztalin kétségkívül tisztában van azzal, hogy élete állandó veszedelembe forog. Barátjának és munkatársának, Kirovnek a meggyilkolása ébresztette ennek tudatára. Kirov meggyilkolása megmutatta, hogy a Szovjet legmagasabb méltóságai sem érezhetik magukat biztonságra a merénylőktől.

Amikor az orosz sarkrepülők, akik a póluson keresztül Amerikába szálltak, hazaértek Moszkvába, mindenki azt hitte, hogy Sztalin is kimegy eléjük a pályaudvarra, hogy személyesen üdvözölje őket. A megérkezés napján egész Moszkva ünnepi díszbe öltözött, papirdiszben pompázott minden ablak, akárcsak Amerikában, azzal a különbséggel, hogy a papirdiszeken antifasiszta jelszavak álltak. Sztalin azonban nem jelent meg még ezen az ünnepélyes alkalmon sem, hanem csak magánkihallgatáson fogadta később a repülőket a Kremlben.

SZÁZHUSZAS TEMPÓ

Ha a vörös cár elhagyja a Kremlt, jobban vigyáznak rá, mint a világ bármely államfőjére. Országos automobilján, amely már Oroszországban készült, Sztalin száz-százhusz kilométeres tempóban robog végig az uccákon villája felé. Ezt az utat az OGPU emberei éjjel-nappal a leg gondosabban őrzik. Százméterenként egy OGPU ember áll és minden ötödik távirópóznára telefon van szerelve, úgyhogy az őrszemek állandó összeköttetésben állnak egymással.

Az OGPU emberei feljegyzik minden arhaladó autó számát. Ez sem elég azonban, mert az útvonalon polgárúrhás rendőrök cirkálnak gyorsjáratu automobilokon. Ha csak egy pillanatra is megáll egy automobil ezen az útvonalon, nyomban magára vonja a járőrautók figyelmét. Egy ízben az United Press moszkvai tudósítójával végig kellett mennem ezen az úton. Meg kellett állnunk egy pillanatra, hogy megkérdezzük az előttünk haladó barátunkat, akinek az autója gummidefektet szenvedett, hogy nincs-e szüksége segítségünkre. Fél perc múlva már ott termett mellettünk a polgárúrhás rendőrök egyik automobilja és addig nem mozdult melőlünk, amíg tovább nem mentünk.

VALOGATOTT TESTŐRSÉG

Sztalin villáját válogatott testőrség őrzi, amely kizárólag szűkebb honfitársaiból: georgiaiakból és egyéb kaukázusi harcosokból áll. Ennek a testőrcsapatnak az osztagai még a környékbeli erdőket is megszállva tartják.

Sztalin minden lépését a legnagyobb titokban tartják. Még legszűkebb munkatársai, sőt családtagjai sem tudják, hol tartózkodik és hol fog legközelebb megjelenni. A szovjet sajtóban egyetlen sor nem jelenik meg Sztalin és a felesége vagy a három gyereke magánéletéről.

Egy Moszkvában élő amerikai barátom nemrégiben a tenispályáról hazatérően felvett egy fiatalembert az autójába, akivel az egész ut alatt érdekes beszélgetést folytatott. Később hallotta csak tenisztrénerétől, hogy utitársa Sztalin egyik fia volt.

A vörös cár a lehető legegyszerűbben él a Kremlben. Lakosztálya mindössze három szobából áll. Mindig ugyanaz az öltözéke: a közismert orosz ing, térdnadrág és magaszáru csizma. Nem szereti a finom ételeket, hanem csak hazája, Georgia néhez ételeit rendel. Ha íróasztala mellett dolgozik vagy látogatokat fogad, sokszor sötétan zsömlét eszeget, amelyeket odahaza a Kaukázusban sütnék.

Naponként 12—16 órát tölt íróasztala mellett, a jelentések és fontos állami okmányok olvasásával. Ha ugyan a munkatársaival folytatott beszélgetései időt engednek erre, „Az acélembert” alig egy-két barátja van.

Szabad idejét olvasással tölti. Közben nagy tőstfelhőket ereget pipájából és szól a gépzongora is a szobájában. Néha-néha, ha régi barátait látja vendégül nyaralójában, egy kis georgiai bort iszik. Különbben Sztalin sohasem iszik alkoholt.

Ami olvasmányait illeti, szinte kizárólag Marx és Lenin műveit, továbbá mezőgazdasági, ipari, politikai és egyéb szakkönyveket is olvas. Regényekre és egyéb szépirodalmi művekre sohasem kerül sor.

A vörös cár egyszer ugyan azt mondta, hogy nem szereti, ha a beszédekben, újságokban és határozati javaslatokban tulzott dicsérrel adóznak neki, viszont amikor a mostani krízis kitörése után a Szovjetunió minden sarkából valósággal elhalmoztak az egyre bizantikusabb hangzó dicsőhimnuszokkal, Sztalin egyáltalán nem tiltakozott ellenük. Minden beszédét, minden határozati javaslatát az elragadtatás hangján ünnepli „a nagy, a szerezett és a páratlan Vezető”.

Az aradi egyházi vezetők és közlisztviselők eskütétele az új alkotmányra

Bucurestii intézkedésre megindult és nagyrészt már végbe is ment a különböző foglalkozású közalkalmazottak és az eskülésben szereplő más foglalkozási ágak felesketése az új alkotmányra. Mint legutóbbi számában megírta az Aradi Közlöny, ma, szombaton délelőtt történik meg ünnepélyes külsőségek között Bucurestiben a kisebbségi egyházak püspökeinek az új alkotmányra való felesketése. Az esküt Cristea patriárka-miniszterelnök előtt teszik le a kisebbségi egyházak fejei, akik távirati meghívást kaptak az eskütételre való megjelenésre.

Frint Lajos aradi evangélikus szuperintendens is megkapta a mandati kultuszminiszter értesítését ebben az ügyben. Csütörtökön reggel érkezett meg az első távirat Bucurestiből, amely az eskütételei kötelezettség közlésén kívül az esküminta szövegét is tartalmazta. Ugyancsak csütörtökön újabb távirat érkezett Frint Lajos szuperintendenshez, amelyben a mandati miniszter arra kérte föl, hogy szombaton délelőtt jelentkezzen Bucurestiben az eskütételére. A nyolcvannégy éves, gyengélkedő püspök nincs olyan egészségi állapotban és testi erőben, hogy a hosszú bucuresti-i utra vállalkozhasson. Táviratát intézett tehát a mandati miniszterhez, kérve, mentseék fel az eskünek Bucurestiben való letétele alól és engedélyezzenék, hogy az új alkotmányra Magier Andrei dr. aradi görög kelet-ortodox püspök, vagy Dobriceanu Mihail ezredes, a megye prefektusa előtt tehessen le az esküt.

Az aradi minorita-rend lelkésztagjai szombaton reggel kilenc órakor tesznek az új alkotmányra esküt Lengyel István rovinei római katolikus kerületi esperes előtt. Az evangélikus püspökség esperesei hétfőn tesznek esküt Frint Lajos szuperintendens előtt, azután mindenikük felesketi esperesi kerületének lelkésztagjait az új alkotmányra.

Pénteken délelőtt 11 órakor ünnepélyes keretek között 57 megyei tisztviselő tette le az esküt Dobriceanu Mihail ezredes, megyei prefektus kezeihez, majd tíz altiszt eskütétele következett. Ezután Turic Caius esperes rövid istentiszteletet tartott, majd a hatósági vezetők tették le az esküt az új alkotmányra.

Délben 12 órakor kezdődött meg az Ügyvédi Kamarában az ügyvédek eskütétele, melyen felvonult a Kamara valamennyi tagja. Azok a megyei, vagy aradi ügyvédek, akik ma nem teheték le az esküt, szombaton délben járulnak az Ügyvédi Kamara dékánja elé.

Az aranyér

állandó viszketési inger és gyötrő fájdalmi végül is idegeit teszik tönkre. Szabaduljon ettől a kintóli Goedecke féle Anusol végbélkúpok gyors enyhülést és gyógyulást biztosítanak.

Anusol-Goedecke

Moszkvában a mostani nagy tisztogatási akciót általában Sztalin személyes akaratának mondják. Különösen áll az azokra, akik valaha is összeköttetésben voltak nagy ellenfelével: Trockijjal.

Az utolsó események idegpróbája nem hagyott látható nyomokat Sztalinon. Azok a külföldiek, akiknek alkalmuk volt „az acélembert” a május 1-i nagy parádén és az augusztus közepén tartott nagy légi bemutatókon alig 20—30 méterről látni, még látcsővel sem fedezték fel az arcán a legkisebb feszültség nyomát sem. Moszkvában azt mondták nekem, hogy a Sztalin betegségeiről minduntalan felmerülő hírekre szintén nincsen semmi bizonyíték.

Ugyancsak ma délben a városházán tették le az esküt a két aradi izraelita hitközség papjai és hitközségi elnökei a polgármester előtt.

Délután négy órakor ünnepélyes formák között a Moise Nicoară-liceum dísztermében a középiskolai tanérek tették esküt. Turic Caius mondotta el az eskümintát, mely után Crișan Ascaniu, a Moise Nicoară-gimnázium igazgatója vette ki az esküt a körülbelül háromszáz tanártól. Megjelent az eskütételre Popa Iosif esperes a görög-katolikus, dr. Lakatos Ottó a katolikus és Fekete Rezső h. lelkész a református egyház részéről, akik a különböző felekezetek tanerei mellett aláírták az eskülevelet.

Délután 5 órakor Aradváros tisztviselői és alkalmazottai a városháza kistanácstermében Orezeanu Romulus törvényszéki főnök-polgármester kezebe letették az esküt. Elsőnek Olariu Stefan városi vezértitkár mondotta el az eskü formuláját, majd pedig aláírta az eskünyilatkozatot. Utána sorba járultak a tisztviselők és alkalmazottak a polgármester elé. Azok a tisztviselők és alkalmazottak, akik szolgálatbeosztásuk miatt nem jelenhettek meg, azok szombat déli 12 órakor teszik le az esküt az új alkotmányra.

Megkezdődött a gyilkos könyvelő ügyének tárgyalása

Bucurestiből jelentik: Ma kezdődött meg az esküdtszék előtt Tomescu könyvelő bűnperének tárgyalása. Tomescu revolverének hat golyójával féltékenységből kioltotta Brandus nevű kollegájának életét. Miután az esküdtszék megalakult, felolvasták a vádiratot, amelyből kitűnik, hogy Tomescu tettét azért követte el, mert felesége megcsalta Brandussal. A tárgyalás folyik.

SELECT: 3, 5, 7.15 és 9.15 órakor
Két elsőrangú, izgalmas, lebilicselő „Wild-West” film!

I. A titokzatos végrendelet
Főszereplője BILL CODY

II. A vadnyugat réme
Főszereplője JOHN WAYNE

CENTRAL: d. n. 3 órától folytatatosan, kettős műsor első helyárral!
(P. emier.)
Pompás vizjáték, sok bonyodalommal.

I. Száguldó szerelem

II. Érettségi (Repriz.) Fojdor László világsiker aratót dar. bja. SIMONE SIMOM, Herbert Marshall

Legújabb jelentéseink:

Lengyel lapok szerint

Stalin idegösszeroppanást szenvedett

Berlin. A német távirati iroda varsói tudósítója megbízható moszkvai forrásból megtudta, hogyan törték meg a két tárgyalási nap közt Kresztinszky ellenállását. Amikor Kresztinszky visszavonta vallomását az első tárgyalási napon, a tárgyalás szünetjében a folyosón Visinszky főügyész szemére vetette Jesovnak, hogy a GPU csődöt mondott. A tárgyalás után Kresztinszkyt elhurcolták a ljublankai börtönbe és ott Jesov személyes ellenőrzésével borzalmasan megkínzották. Kora este bevitték a kínzókamrába, ahol kibírhatalan hőség volt és itt gyötörték az éjjelutáni órákig. Félóránként sós vizet itattak vele, félóránként volt már a szenvedéstől, amikor a börtönorvos bóditó mérget fecskendezett a kar-

laiba. Így azután másnap olyan engedelmessé vált, mint a többi vádlott, de az elmúlt éjszaka borzalmait mindenki láthatta az arcán.

A lengyel lapok moszkvai jelentése szerint Stalin az utóbbi napokban teljes idegösszeroppanást szenvedett és orvosai attól tartanak, hogy a diktátor megőrült. Stalint egy pillanatig sem hagyják magára és testőrségét megkészszerették. A közeli napokban új tömegper tárgyalását kezdik Moszkvában, amelynek ötven magasrangú katonatiszt lesz a vádlottja. Ezek között van Jegorov tábornagy, a volt helyettes hadügyi népbiztos. A tiszteket szintén trockiista összeesküvéssel vádolják. Ezt a pert azonban a hadbíróóság a nyilvánosság kizárásával fogja letárgyalni.

— Az aradi rendőrség tisztviselőinek és legény ségének esküvétele. Az aradi rendőrkvészura tisztviselőkara, valamint a rendőr legénység is szombaton reggel teszik le az esküt az új alkotmányra.

— A vadásztársaságok utján osztják ki a fegyverviselési engedélyeket. Bucurestiből jelentik: A fegyverviselési engedélyeket a vadásztársaságok utján fogják kiosztani.

A Menetjegyiroda vasárnap egész nap zárva van!

Vegye meg tehát jegyét
még szombaton!

— Kiskoru betörők a megyei egészségügyi hivatalban. Az aradvármegyei prefektura melléképületében lévő egészségügyi hivatal pénztárhelyiségében betörők garázdálkodtak, akik a feljelentés szerint 136 ezer leít loptak el. A tetteseket a rendőrség T. M. és R. N. kiskoru betörők személyében elfogta. Ezek azonban azt vallották, hogy mindössze 17 ezer leít loptak el az általuk felfeszített pénzszekrényből. A kiskoru bűnözők bevallották, hogy harmadszor törték be az egészségügyi hivatalba. Első betörésüket a múlt év nyarán követték el amikor 6000 leít zsákmányoltak, az ősz folyamán pedig 2500 leít loptak el az egyik szekrényből. Az elfogottak kihallgatását a rendőrség az irányban folytatja, hogy mi történt a hiányzó 119 ezer leíjjel.

Jön rövidesen

— Újabb behozatalt engedélyeznek Németországból. Bucurestiből jelentik: Az ipar- és kereskedelemügyi minisztérium közli, hogy 120 millió lei értékben a rendes kvótán felül behozatalt engedélyeznek Németországból. Az áruk ellenértékét előre kell kifizetni. A kérvények benyújtása március hetedikén kezdődik.

— Az aradi római katolikus tanulók nagybőjti lelkigyakorlatai. Az aradi római katolikus hitoktatói kar az idén is tart lelkigyakorlatokat az elemi iskolai tanulók számára a nagybőjt folyamán. A lelkigyakorlatok szónoka Oláh Ferenc minorita hitoktató-lelkész lesz. A római katolikus fiuliceumban is rendeznek lelkigyakorlatokat, ahol Blédy József lipovai segédlelkész, míg a zárdai leánygimnázium magyar tagozatában Kulcsár Kálmán minorita-lelkész, a német tagozatban Kienitz Géza dr. egyházi tanácsos lesznek a lelki vezetők.

— Természetjárók kirándulása. A Carpatina Turista Egyesület ezután is értesíti tagjait, hogy a kirándulásokhoz megkövetelt hatósági engedélyt beszerezték, s ennek alapján március 6-án (vasárnap) két kirándulást rendeznek Arda-Podgoriára. Az első csapat a hajnali 5 óras villamoson indul, menetirány: Cladova—Capul Dracului—Halta 10 rug a második csapat a 8 órai villamoson indul és menetirányát a vezető azon közli. Arcképes igazolványát minden résztvevő hozza magával.

— ZÜRICH I TÖZSDEZARLAT: Páris 14.05, London 21.61 és fél, Newyork 430.87, Milánó 22.67, Amsterdam 241.05, Berlin 174.25, Prága 15.14, Varsó 81.75, Belgrad 10, Bucuresti 325.

— A bejelentőhivatal felhívása. Az aradi rendőrség épületében működő népesedési hivatal felszólítja Fischer Sándor, Carol-körút 20., Fischer Zoltán, Gojdu-uca 16., Steiner Rezső Tribunal Dobra-uca 8., Popper Jenő Raicu-uca 5., Hollander Alfréd, Grébner Miksa Cuza Voda-uca 10., Grishaber Zoltán Catedralei-tér. Pintér Adolf Mărăsesti-uca 53., Steiner Bertalan I. Vulcan-uca 6., Klein Dávid Avram Iancu-tér 11. és Bruckner Artúr Sft. Gheorghe-uca 36. sz. alatti lakosokat, hogy személyi adataikat, vagy személyazonosságát igazolványukat a leg sürögősebben juttassák el a népesedési hivatalhoz, mert ellenkező esetben nem intézik el kérvényeiket.

Megnyílt **ELIZA** Megnyílt
speciálisbáby és gyermekdivatáruház
Okvetlen tekintse meg
eredeti legújabb modelljeinket, melyek
mérés után is készülnek.
Ceanadi bankpalota

— Az aradi kisiparosok szövetsége előjárósága ezután értesíti úgy az aradi, mint a vidéki kisiparosokat, hogy vasárnap, március 6-án reggel fél 10 órakor a Bul. Carol-uton (a volt ipartestület) a munkakamara nagytermében tartandó gyűlésen mi négy nagyobb számban szíveskedjenek megjelenni. A gyűlés tárgya a romániai nemzeti kisiparos hitel és egyéb aktuális problémák. Ezen alkalomra Aradra érkezik Alexandru Samuil volt szenátor, az országos kisiparosok elnöke. Elnök: Coroban. Titkár: Grigorescu.

GROCK II.

— Március 21-én lesz ingatlan-árverés a pénzügyigazgatóság. Az aradi pénzügyigazgatóság illetékes ügyosztálya közli, hogy a Reg. Ferdinand ut 29. szám alatt lévő állami ingatlan bérbeadására vonatkozó árlejtést nem március 20-án, hanem március 21-én tartják meg.

— Tamási Áron készülő új regényének egyik pompás fejezetét hozza a „Korunk” most megjelent márciusi száma „Vitéz apám” címen s a fejezet a székely népelet egy örökké megismétlődő jelenségét emeli az írás klasszikus magasságába. A székely kiszgáda-társadalom mult századvégi felbomlásának társadalomtudományi elemzését Bözödi György adja egy nagyobb dolgozatban. Előfizetni óhajtoknak ingyen küld mutatványszámot a „Korunk” kiadóhivatala Cluj, Cal. Gen. Drăgălina 31.

— Besurranó tolvajok garázdálkodása. Juhász Izidor aradi lakos bejelentette a rendőrségnek, hogy meglopták, Vataki távolléte alatt behatolt Caragiale uca 15. szám alatti lakásába és onnan 15 ezer lei értékű ruhaneműt lopott el. A tettes kézrekerítésére vizsgálatot indított a rendőrség.



CISBEY-teára

van szüksége, amely a leghatásosabb ellenszere a pattanásoknak, bőrvörösségnek, fejfájásnak és a vér mindazon hiányosságainak, amelyeknek okozója a

s z é k r e k e d é s

A CISBEY-teát, amely válogatott gyógynövényekből készül, vacsora után kell bevenni.
Egy 100 gr.-os doboz ára 60 lei, kapható minden gyógyszertárban és drogueriában.
Romániai lerakat: Bucuresti, III. Strada Toamnei 103.

— Az aradi Református Ifjusági Keresztény Egyesület i. hó 6-ikán, vasárnap délután 6 órakor a Református Otthonban (Calvin-u. 3.) vallásos ünnepélyt tart, melyre a híveket ezúton szeretettel meghívja. Beléptidij nincs. Persely-adományokat köszönettel veszünk.

— Vesztegetni akart a hamiskártyás. Az állatvásáron ellenőrző szemlélet tartó Mureşan detektív tetten érte Bacii Ioan ismert hamiskártyást, amikor tiltott szerencsejátékot üzött. Az elfogottat bekiért a rendőrségre és eközben Bacii 160 leiel meg akarta vesztegetni a detektívet, hogy engedje őt szabadon. Bacii ellen eljárást indítottak.

Leipzig mintavásárra utazom autóval, utitársat keresek

Cim: Str. Abatorului 1.

— Végetért a varsói Opera alkalmazottainak sztrájkja. Varsóból jelentik: Az Opera alkalmazottainak sztrájkja tegnap végetért.

— Az asszony kötelessége törődni azzal, hogy bélműködése rendben legyen, amit pedig úgy érhet el, ha reggelenként éhgyomorra egy fél pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet iszik, amely enyhén és kellemesen, pontosan és biztonságosan szabályozza az anyagcsere folyamatát. Kérdezze meg orvosát.

— Megszűnt az „Echo de Paris” és a „L’Epoque”. Párisból jelentik: Az „Echo de Paris” című lap nyolcvannegy évi megjelenés után tegnap megszűnt. Az ok: anyagi nehézségek. Az „Echo de Paris” jobb oldali színezetű volt és foképen a francia hadiiparhoz állott közel. A Blum-kormány államosította a lőszér- és hadianyagüzemeket és ugy látzik, ez a körülmény sorvasztotta el a nagy-multa és elismert tekintélyű újság bázisait. A nemzetközi sajtóhangból tehát a jövőben hiányozni fog az „Echo de Paris” véleménye. Egy másik párisi hírlap, a „L’Epoque”, szintén a napokban jelentette be, hogy áprilistól kénytelen lenne megszüntetni megjelenését, ha a nagyközönség nem siet segítségére.

JOE BROWN

— Kézrekerültek a mulatók juhász 5000 leinek tolvainói. A rendőrség detektívjei elfogták Balázs Erzsébet és Vincze Irén rendőri felügyelet alatt álló nőket, akikről megállapítást nyert, hogy ők loptak el Domocus Mihai sibiumegyei Poiana községbeli gazdálkodó 5000 leiet, aki korcsmai mulatózás után Balázs Erzsébetek lakásán tett látogatást. A tolvajokat kihallgatásuk befejezése után az ügyészségre kísérik.

INSPEKCIÓS GYÓGYSZERTÁRAK:

FÖLDES gyógyszertár, Str. Eminescu
KÁRPATI gyógyszertár, Bul. Reg. Ferdinand
ROZSNYAI gyógyszertár, Piața Avram Iancu
(Tel. 15-00)

A „Palace” kávéház rendes szombati tánc-estje a mérnökök tea-estje miatt a „DACIA” étteremben lesz megtartva

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Meghosszabbították a vámraktárakban lévő áruk behozatali engedélyeinek érvényét

A behozatalt eszközöző kereskedők és iparosok ismételen is közbenjártak az ipar- és kereskedelemügyi miniszteriumban a behozatali engedélyek határidejének meghosszabbítása érdekében. Az érdekeltek kifejtették, hogy az a határozat, amelynek értelmében a behozatali engedélyek érvényének határidejét egy évről hat hónapra szállították le, sok kellemetlenséget okozott az importőröknek. Leonte miniszteriumi vezérfelügyelő ezzel szemben kifejtette a küldöttség előtt azokat az okokat, amelyek a miniszteriumot a határidő megrövidítésére késztették, ugyanakkor azonban annak a nézetének adott kifejezést, hogy szükséges közbevető megoldást találni.

Az értekezlet során úgy döntöttek, hogy mindazok az importőrök, akiknek a vámraktárakban árujuk van, egyben pedig olyan behozatali engedélyekkel rendelkeznek, amelyek kibocsátása óta 12 hónap nem telt el, ezeket az engedélyeket 1938. március 15-ig egy kérvénnyel

együtt letétbe helyezik a külkereskedelmi igazgatóságnál.

Március 15-ikén a kontingentálási bizottság áttanulmányozza a letétbe helyezett engedélyeket és miután meggyőződik az igazoló iratok alapján arról, hogy az áru valóban a vámraktárban van, egy utolsó, husz napos hosszabbítást engedélyez. A behozatali engedély érvényének ilyen módon történt meghosszabbítása csak a vámraktárakban lévő árura vonatkozik, míg a fennmaradt mennyiségre vonatkozó engedély automatikusan hatályát veszti.

Ami a jövőt illeti, ezután a behozatali engedélyek érvényének meghosszabbítása iránti kérvényeket az engedélyek kibocsátásától számított hat hónapon belül kell benyújtani a kontingentálási bizottsághoz és igazolni kell, hogy az áru a vámraktárban van. Az első meghosszabbítástól a vámolási eljárás befejezéséig husz, illetve harminc napos részletekben 90 napos meghosszabbítás engedélyezhető.

A mezőgazdasági termelés fokozásáról beszélt Ionescu-Sisesti földművelésügyi miniszter

Ionescu-Sisesti földművelésügyi miniszter elnöklete alatt ülést tartott a legfelsőbb mezőgazdasági tanács. A miniszter kifejtette, hogy ez a tanács a mezőgazdaság kis parlamentjének szerepét tölti be és ezért mindenkor kész arra, hogy az itt elhangzott hasznos tanácsokat megfogadja.

— Arra kell törekednünk — mondotta, — hogy a mezőgazdaság legfontosabb termelési területünké váljon. A fa és a petroleum termelése csökken, odáig jutottunk, hogy csak nagy nehézségekkel tudjuk kielégíteni a belső szükségletet és a CFR-nek a külföldről kell talpát importálnia.

Ami a jövő munkaprogramját illeti, a miniszter rávilágított arra, hogy a mezőgazdasági tulajdon az új alkotmány a legmegfelelőbb módon biztosítja. Szükségesnek mutatkozik ugyanakkor az agrárreformmal összefüggő egyes munkálatok sürgős befejezése. Még 260

ezer hektárnyi területet kell felmérni. Erre a célra 50 millió lei szükséges, a miniszterium azonban egyelőre csupán 30 milliós hitelt kér. Arra kell törekedni, hogy a mezőgazdák az eddiginél sokkal nagyobb mennyiséget termelhessenek ugyanazon a területen. Ezért szükséges a mezőgazdák megfelelő gépekkel való ellátása és ezeknek a gépeknek olcsóbbítása a vámtételek és az ad valorem illetékek leszállítása által. Ugyanakkor minél szélesebb körben meg kell honosítani a nemesített magvak használatát a mezőgazdasági törvény intézkedéseinek szem előtt tartásával.

Hangsúlyozta a miniszter az idén megkezdett nemzeti buzaverseny jelentőségét. Beszélt az állattenyésztés fejlesztéséről, majd pedig közölte, hogy a miniszterium teljes mértékben gondoskodik az érvényben levő szőlőtörvény alkalmazásáról.

Módosítják a román—magyar kereskedelmi egyezményt

Megírtuk már röviden, hogy a március 31-én lejáró román—magyar kereskedelmi egyezmény módosítása, illetőleg egy új egyezmény megkötésének érdekében Romániából egy bizottság utazik a napokban Budapestre.

A Budapestre utazó román küldöttség tagjai: I. Caranfil a külügyminisztérium képviselőjében, Polizu mérnök miniszteriumi vezérigazgató, a kereskedelmi és ipariügyi minisztérium képviselőjében, Dimitriuc a Nemzeti Bank képviselőjében és Dimitrescu mérnök, az erdészeti hivatal, valamint a nagyiparosok képviselőjében.

— Állítólag újból kontingentálják a nyersanyagok behozatalát. A „Prezentul” jelentése szerint a közeli jövőben a Banca Națională javaslatára ismét kontingentálni fogják azokat a nyersanyagokat, amelyeket a múlt évben vontak ki a kontingentálás alól.

Hirdessen az Aradi Közlöny-ben

Aradi hetipiaci árak

Az aradi hetipiác alkalmával a gabonapiácson csekély felhozatal mellett normális forgalom alakult ki. Az árak nagyjában változatlanok.

Gabonapiác: Buza q 480—520 lei, tengeri 240—260, árpa 380—400, zab 400—420 lei.

Zöldségszics: Hagyma kg. 7—8 lei, fiatal hagyma kötege 1 lei, burgonya 3—4 fejes káposzta db. 6—14, savanyukáposzta kg. 11—12, hónapos retek kötege 6—8, paraj kg. 7—8, levesbe való zöldség kötege 1—2, lencse kg. 8—10, torma drb. 2—3, saláta 2 drb. 1 lei, fehér bab literje 7—8.

Gyümölcszics: Alma kg. 6—26 lei, körte 12—28, aszalt szilva 19—24, dió 14—16, hámozott dió 38—40, szilvalekvár 26—28 lei.

Baromzics: Kóvér liba párja 230—400 lei, sovány liba 130—150, kóvér kacsa 190—240, sovány kacsa 90—140, tyúk 80—130, csirke 30—65, pulyka 180—280, gyöngytyúk 45—65, galamb 10—15 lei. Tojás drb. 1.20—1.30 lei.

Élelmiszer-piac: Szarvasmarha kg. 13—15 lei, borjú 20—23, sertés 20—23 lei.

Takarmányzics: Széna q 120—140 lei, lóhere 130—160, szalma 50—55 lei.

Tejtermékek: Tej literje 5—6 lei, savanyu juhtej 14—16, tejjel 35, vaj 70—80, tehéntúró 12—16, juhtúró 32—34 lei.

GONORRHEA

FOLYÁS, HOLYAGHURUT, PROSZTATAGYULLADÁS ESETÉN gyors és tökéletes gyógyulást biztosít a

PAGEOL

AHUGYUTAK LEGHATÁSOSABB FERTŐTLENÍTŐ SZERE MEGELŐZ MINDENFÉLE KOMPLIKÁCIÓT MEGSZÜNTETI A FÁJDALMAKAT

ORVOSI AKADÉMIAI KÖZLÉS

KAPHATÓ GYÓGYSZERTÁRÁKBAN ÉS DROGÉRIÁKBAN

= Valószínűleg meghosszabbítják a kartell-törvény által megkövetelt kimutatások benyújtásának határidejét. A közelmúltban az iparfelügyelőség értesítése alapján közöltük, hogy a kartell-törvény értelmében az iparvállalatoknak, amelyek 10 munkásnál többet foglalkoztatnak, vagy pedig husz lóerőnél nagyobb energiájú motorikus erővel dolgoznak, márc. 31-ig el kell juttatniuk kimutatásaikat az iparfelügyelőséghez. Az „Argus” most úgy értesül, hogy ezt a határidőt előreláthatólag május elsejéig meghosszabbítják. Mivel ezt a hírt hivatalos helyen még nem erősítették meg, minden iparvállalat helyesen teszi, ha kimutatását március 31-ig eljuttatja az iparfelügyelőséghez.

Párisba utazik a munkakamarák megbízottja

Bucureştiből jelentik: Az ország iparos köreiből élénk rosszalást váltott ki az a tény, hogy a párisi világkiállítás román pavilonjában kiállított ipari termékek még a mai napig sem kerültek vissza az országba. Eppen ezért V. Molin, a Munkakamarák Országos Szövetségének elnöke intézkedett, hogy egy szakértő vezető iparos utazzon ki Párisba, hogy a kiállított tárgyak visszahozatalára vonatkozólag a helyszínen intézkedjék.

Faulhaber bíboros átokkal sújtotta a katolikus egyházat támadó lapokat

München. Egész Németországban nagy feltűnést keltett az a körlevél, melyet Németország összes katolikus templomaiban felolvasnak. A levélben Faulhaber érsek a hívek tudomására adja, hogy az összes katolikus-ellenes nemzeti szocialista lapokat átokkal sújtotta. Egyben megtiltotta híveinek azt is, hogy a lapokra előfizessenek és azokat járassák.

Februárban és márciusban a legkedvezőbb az időjárás befolyása a születésre

Londonból jelentik: Az ember születésének éve és ideje rendkívüli hatással van később az ember fejlődésére, sikereire és egészségére. Gondos megfigyelések beigazolták, hogy a gyermek születésére a legalkalmasabb a február közepe és március közepe közti idő. Ez azoknak a tanulmányozásoknak rövidbe foglalt eredménye, amelyeket dr. Ellsworth Huntington egyetemi tanár végzett a yalei egyetemen.

Az időjárás legkedvezőbbben azokat a gyerekeket befolyásolja életük körülményeinek kialakulásában, akik február 13-ika és március 12-ike között születtek. Ezek élnek a legtovább, testi fejlődésük a legkedvezőbb és szellemi fejlődésükre is a legjobbak a kilátások. Huntington egyetemi tanulmányait a Carnegie-intézmény utján végezte és negyven évig gyűjtötte az adatokat, amelyeknek feldolgozása több, mint másfél évig tartott. Kutatásainak eredményét összefoglalta és megállapította, hogy azok, akik február és március közepe közt születtek, átlagban 3.8 évvel élnek tovább mint azok, akik júliusban, augusztusban és szeptemberben születtek.

SPORT

A vasárnapi mérkőzés előtt

Aradon tartotta meg utolsó edzését a Venus csapata

— Részletes vasárnapi bíróküldés —

Az országos bajnokcsapat — szokásához híven — már két nappal a mérkőzés időpontja előtt megérkezett Aradra. Pénteken délelőtt futott be a gyorsvonat, amely a Venus fiát magával hozta a fővárosból és a Gloria vasárnapi ellenfele a Crucea Alba szállodában szállt meg.

Pénteken délután Jánosi Béla, a Venus kapitány edzőjének vezetése mellett tartották meg az utolsó, könnyebb edzést a vasárnapi mérkőzés előtt a Gloria pályán és a Venus játékosok a könnyű mozgás során is beigazolták, hogy remek kondíciónak örvendenek. Jánosi Béla elmondja kérdéseinkre, hogy a Gloria ellen sem változtatnak a bevált összeállításon és így vasárnap a következő csapat áll ki:

Jordachescu—Sfera, 'Albu—Barbulescu, Gaiin, Feraru—Ploesteanu, Bodola, Humis, Petea Valcov, Gruin.

Tartalékként Ene és Beffa utaztak az együttessel, amelyet Eladescu ügyvezető és Ilie intéző vezetnek.

Itt említjük meg, hogy a Corso mozi 15 jegyet ajánlott fel a Gloria csapata részére, ha pontot szereznek az országos bajnokcsapattal szemben a vasárnapi mérkőzésen. Alább adjuk egyébként a vasárnapi részletes bíródelegálást:

Nemzeti bajnokság:

Gloria—Venus, Gloria-pálya, 15.30 órákor, bíró Muresan, határbírók Darázs és Oprita.

Ker. 1. oszt.:

Juventus—SGA, CAA pálya, 9.30 órákor, bíró Chiral, határbírók Dorin és Weinberger.

Sparta—Transilvania, Tricolor pálya, 11 órákor, bíró Munteanu, határbírók Ardelean Ioan és Ciupuliga.

Hakoah—Astra, CAA pálya, 11.15 órákor, bíró Czégka, határbírók Sasu és Gombos.

Tricolor—CAA, Tricolor pálya, 15.30 órákor, bíró Polareczky, határbírók Barta és Gábor.

Intelegerea—Titanus, Intelegerea pálya, 16.00 órákor, bíró Höhn, határbírók Pfeiffer és Schneider.

Husági bajnokság:

Gloria—Astra, Gloria pálya, 13.30 órákor, bíró Burdan.

Transilvania—Tricolor, Tricolor pálya, 9.30 órákor, bíró Lutai.

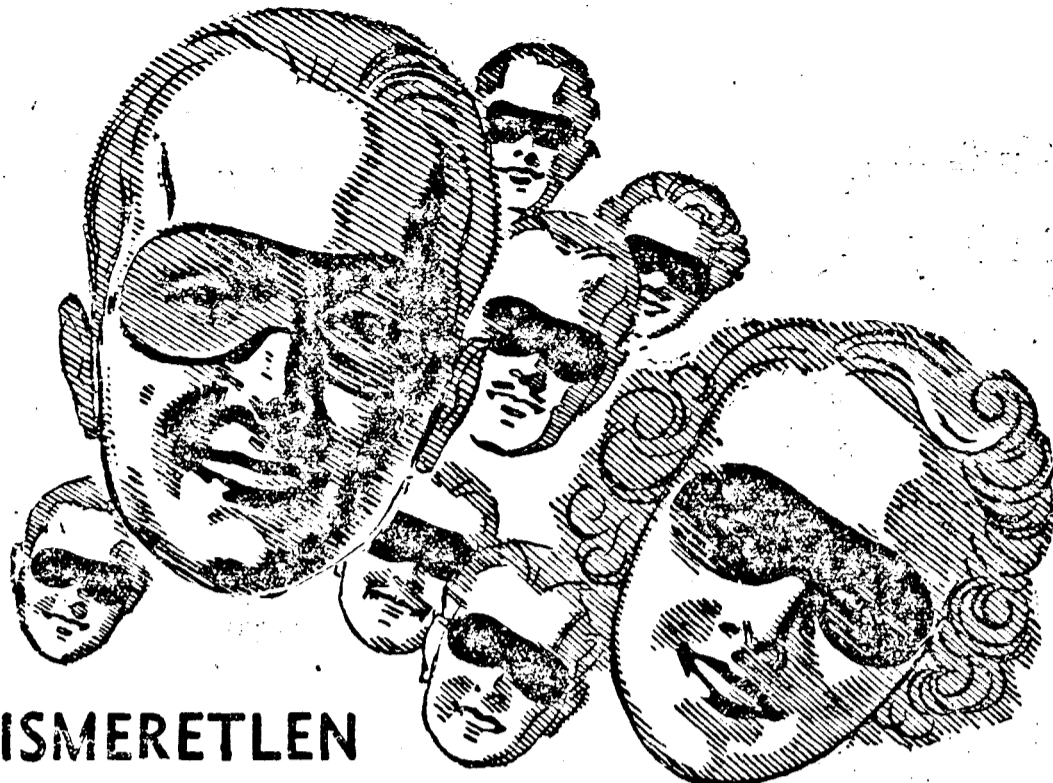
SGA—Titanus, Gloria pálya, 10.00 órákor, bíró Huszti.

AMEFA—USA, AMEFA pálya, 11.30 órákor, bíró Vatiannu dr.

CAA—Fortuna, CAA pálya, 14.15 órákor, bíró Mara.

Intelegerea—Olimpia, Intelegerea pálya, 14.15 órákor, bíró Fock.

Hakoah—Unirea, CAA pálya, 16.00 órákor, bíró Kalmár.



ISMERETLEN

MILLIOMOSOK

Ismeretlen milliomosok léteznek. Ők azok, akik 200 leivel egy milliót nyertek az Állami Sorsjátékon. Még ha nevét be is mondja, nem lehetséges indiszkréció, mert a titoktartást az Állami Sorsjáték törvénye biztosítja. Minden hónapban új milliomosok születnek és senki sem köteles, hogy nevét elárulja.

VÁSÁROLJON TELJES BIZALOMMAL SORSJEGYET

ÁLLAMI SORSJÁTÉK

A XVI. SORSJÁTÉK 1. OSZTÁLYÁNAK A HUZÁSA
MÁRCIUS 15-ÉN



Titkos bíróküldés az A-liga mérkőzésekre

A szövetségi tanács zárt ülésével és határozataival már foglalkoztunk. Kiszivárgott hírek szerint a szövetségi tanács ülésén szóba került az is, hogy az A-liga mérkőzések játékvezetőinek a nevét csak a mérkőzések megkezdése előtt egy fél órával hozzák nyilvánosságra. Egyelőre csak kísérletről van szó, és amennyiben az újításnak megvolna a kellő eredménye, akkor a többi csoportokra is kiterjesztenék az új rendszert. A játékvezetők ajánlott levélben kapják a megbízatást és azt kötelesek titokban tartani a mérkőzésekig.

Baity ismét játszik a Gloria csapatában

A Gloria csapata pénteken fejezte be előkészületeit a Venus elleni mérkőzésre és az edzés után állították össze a vasárnapi csapatot. Tekintve, hogy Baity sérülése teljesen rendbejött, ismét helyet foglal a csapatban és Henegar került a tartaléksorba. A Venus elleni összeállítás tehát az alábbi:

Theimer—Varjassy, Volentir—Baity, Dobra, Lupas—Igna, Tudor, Fritz, Micola, Mercea.

O Európa és német rekordot uszott a 200 méteres melluszásban a német Balke a hamburgi fedettuszodában rendezett versenyen. Balke pompás ideje: 2 perc 38.3!!! (A világrekord 2 perc 37.2 Kessler USA)

O Változatlan az AMEFA csapata a Chinézul ellen. Az AMEFA is pénteken fejezte be az előkészületeket a Chinézul elleni mérkőzésre és a csapat változatlan összeállításban startol a nagyfőntosság umérkőzésre: Sadovschi — Kovács, Bui-bás — Szurgyi, Szabó, Szaniszló II. — Cucula, Léb, Perneki, Praszler, Bătrân. Az AMEFA vasárnap délelőtt utazik Timișoarára.

O „Egyetlen kisebbségi sportoló sem kerülhet be Románia válogatottba” — ezt a javaslatot tárgyalta az UFSR a sportszövetségek elnökeinek bevonásával. Ez a javaslat minden sportágra szól. Bajnokságokon az etnikai arányszámot alkalmazzák. A labdarúgószövetség ellenzi a javaslatot és a 7:4, vagy 8:3-as arányszámot szeretné megtartani a labdarúgó válogatott számára.

O „A japán asztali tenisz játékosok valóságos bűvészek — és megvernék a legjobb európai férfi játékosokat is” — írja a magyar Szabados Japán portyájukról. Nem is csoda, ha a japánok tudnak, hiszen a ping-pong a legősibb japán sportok egyike.

Sulyos kimenetelű karambol Bucarestiben

Bucureștiből jelentik: A 26-os vonaton közlekedő villamos teljes sebességgel belerohant egy utasokkal telt autobuszba a Str. Duca sarkán. A villamos az autobuszt több méteren át maga előtt tolt és mindkét jármű súlyosan megsérült. Az utasok között óriási pánik keletkezett és négy utast kórházba kellett szállítani. Az egyik utas állapota életveszélyes.



Rádióműsor

— Romániai időszámítás. —

SZOMBAT, MÁRCIUS 5.

Bucuresti. 6.30: Ritmikus torna, hírek, reggeli hangverseny gramofonlemezek, majd háztartási és gyógyászati tanácsok. 13: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vízállásjelentés. 13.10: Déli hangverseny. 14.10: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 14.25: Nagy zenészek induló. 15: Külföldi aktualitások. 16.45: Strájerek órája. 18: Időjelzés, hírek. 18.05: A „Mihai Viteazul” gárdaezred ifjúsági karának a hangversenye. Vezényel: Giugariu főhadnagy. 19: Vadászat és trisztika. Vlaicu Bárná felolvasása. 19.15: Premilitárok énekora. 19.45: Zenei hírek. 20.15: Rádióegyetem: Az élet és a lélektan. 20.30: „Mihai Dacia” énekegyüttes műsora. 21: Felolvasás. 21.15: A keresztény ifjak egyesülete férfikarának a hangversenye, a rádiózenekar közreműködésével. Vezényel Radu Botez. A szünében (21.50—22.05): Hírek, sport. 22.05: A hangverseny folytatása. 22.45: Hanglemezek. 23.45: Hírek a külföldre francia és német nyelven. 24—1: A Jean Sibiceanu-zenekar hangversenye a Visoiu-étteremből.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemezek. Kb. 8.20: Étrend. közlemények. 11: Hírek. 11.20: Bartók József ebeszélései. (Felolvasás). 11.45: A Szépművészeti Múzeum Mednyánszky László képeit ismerteti B. Bakay Margit. 13: Déli harangszó az Egyetemi templomból. időjárásjelentés. 13.05: Vakokat Gyámolító Országos Egyesület „Homérosz” énekora. Közben kb. 13.30: Hírek. 14.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Hanglemezek. 15.40: Hírek. 15.55: A rádió műsorának ismertetése. 17.15: Majthényi György meséje. 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18: Zakariás János postafőmérnök előadása. 18.30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. 19.45: A csodálatos kis kakas. 20.10: Karacsony Margit magyar nótákat énekel, kíséri Vidák József és cigányzenekara. 21.10: „Deszkától — deszkáig”. Hangjáték hat képben, az „első magyar színjátszótársaság” életéből. Utána kb. 22.15: Hírek. 22.40: A rádió szalonzenekara. Közben kb. 23: Időjárásjelentés. 24: Jazz-zenekar. Éjjel 1.05: Hírek külföldi magyarok számára.

Budapest II. 18—18.25: Hanglemezek. 18.45—19.10: Szociális Missziós Társulat előadása. 19.15—19.40: Mezőgazdasági felőra. 19.45—20.35: Hanglemezek. 20.40—21.05: Sakkelőadás. 21.10—22.10: Az Állástalan Zenészek Zenekara

VASÁRNAP, MÁRCIUS 6.

Bucuresti. 7.30: Ritmikus torna, hírek, reggeli hangverseny gramofonlemezek, majd háztartási és gyógyászati tanácsok. 9.55: Vallásos óra I. Harangszó. II. Istentisztelet közvetítése a patriarchatus templomából. III. Szentbeszéd. 13: Időjelzés, időjárásjelentés, sport, vízállásjelentés. 13.10: A Dinicu-zenekar hangversenye. 14.10: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 14.25: A hangverseny folytatása. 14.40: Ion Manu vidám negyedórája. 15: A falu órája. 15.15: Népdalok (harmonika és klarinét). 15.45: Felolvasás. 18: Időjelzés, időjárásjelentés. 18.05: A Ghindá jazzzenekar hangversenye. Jean Moscopol ének- számaival. 19: Orvosi felolvasás. 19.15: A hangverseny folytatása. 19.45: Felolvasás. 19.58: Sportelőadás. 20: A „Pelisor” énekar hangversenye. 20.30: Hangjáték. 22: Hírek. 22.10: Egyes zene gramofonlemezek. 22.30: Radu Va-

Páratlan arányokat ölt a kaliforniai áradás

Siralomvölgyé változott az amerikai film-ország tengerpartja — Viz alatt álló városok

San Franciscoból jelentik: A vihar és árvíz-katasztrófa arányai egyre borzalmasabbakká válnak. Kalifornia déli része siralomvölgyé változott: Kventurától kezdve egészen északig, San Juan Canistranoig vízárakat borít minden talpalatnyi földet. Ilyen nagy árvíz-katasztrófa negyed évszázad óta nem emlékeznek vissza. Az egyes területeken okozott eddigi kárt ötmillió dollárba becsülik.

A legtöbb város, így Los Angeles is teljesen el van zárva a külvilágtól és csak repülőgépekkel lehet a városokat megközelíteni. A menekültek ezrei érkeznek szakadatlan sorban San Franciscoba. A szerencsétlen embereket a színházokban és a templomokban helyezik el, amelyeket tömegszállásokká változtattak át. Magában Los Angelesben több mint tizezer ember vált hajléktalanná. Az árvíz-katasztrófa már eddig is nagyon sok emberáldozatot követelt. Los Angelesben a város uccáit másfél méteres vízárakat borítja. Az emberek a háztetőkre menekültek. Az árvíz oly hirtelen lepte meg a várost, hogy a járókelők egyrésze az utmenti fákra tudott csak menekülni.

A motorcsónakokkal közlekedő mentők csak nagy fáradtsággal tudták a háztetőkről és a fákról a menekülteket leszedni és biztonságba helyezni. A súlyos helyzetet még növeli az

a körülmény, hogy a villany és egyéb energiá-szolgáltató-telepek nem dolgozhatnak és így Los Angeles sötétségben van. A hatóságok megállapítása szerint az árvíz-katasztrófa eddig 224 halálos áldozatot követelt. Eddig 57 holttestet találtak. Long Beach fürdőhelyről érkezett jelentés szerint a kikötő hídja akkor omlott össze, amikor 45 személy a hídon keresztül a fürdőtelep felé igyekezett. A hidat a tengerbe zuhant és a hatalmas hullámcsapások a negyvenöt fürdővendéget a szabad tengerbe sodorták. Valamennyien elpusztultak. A veszély első perceiben tizenöt autót sietett el a fürdőtelepről abban a hiszemben, hogy a gépkocsik még idejekorán eléri a magasabb és így biztonságos területeket. A tizenöt gépkocsi és a benne ülő huszonnégy ember elpusztult.

Az árvíz-sújtotta területekről egyre megdöbbentőbb adatok érkeznek. Repülők, akik megfigyelő utakat végeztek, jelentik, hogy a katasztrófa területén majdnem valamennyi híd összeomlott.

Az első menekülteket repülőgépen szállították San Franciscoba. Ezek a rettenetes szenvedéseket átélt emberek borzalmas részleteket mondanak el.

A vasut és a posta bevezette a magyar nyelvhasználatot is Csehszlovákia magyarságlakta vidékein

Prága. A kormány tegnap rendeletet adott ki a magyar nyelv jogainak biztosításáról Szlovákszlovákban és Ruszinszlovákban. A rendelet értelmében mindazokon a helyeken, ahol a lakosság legalább 50 százaléka magyar, továbbá a magyar többségű járáásokban a vasut és a posta bevezeti a két nyelvű szolgálatot. A vasuti állomások és megálló feliratai, amelyek eddig kizárólag cseh nyelvűek voltak, ezentúl magyar és tót nyelvűek lesznek. A vasutálló-

mások épületeiben kifüggesztett hirdetőtáblák két nyelven készülnek el. A postaügyi miniszterium a kassai és pozsonyi postaigazgatóságokon bevezette a két nyelvű hivatalos szolgálatot. A posta ügyiratai, a bélyegzők, a nyomtatványok és hírlapok is két nyelvűek lesznek. A vasuti és postaügyi miniszterium elrendelte, hogy azok az alkalmazottak, akik magyar lakosságu vidékeken teljesítenek szolgálatot tanulják meg a magyar nyelvet.

silescu a sporteredményeket olvassa fel. 22.45: A rádió zenekarának operett-estje, ének számmokkal. Utána: gramofonlemezek.

Budapest I. 10.30: Hírek. 11—11.55: Református istentisztelet. Prédikál dr. Ravasz László püspök. 12—13.15: Róm. kath. istentisztelet. A szentbeszédet dr. Marzell Mihály tb. kanonok mondja. 13.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 13.30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. Közben kb. 14.10: Egészségügyi Kalendárium. 15: Hanglemezek. 16: I. A kukorica termesztése. II. Lőértékesítés. 16.45: Csuka Béla viola da gambán játszik zongorakísérettel. 17.20: „A félelem”. 17.50: Az ausztriai világhangverseny. 18.30: Szervusz. Szép Ernő elbeszélése. 19: M. Hir. Sári

Liszt-műveket zongorázik. 19.35: Vitéz Somogyváry Gyula verseiből ad elő. 19.55: Kiss Lajos és cigányzenekara. 21: Sporteredmények. 21.10: „Farkas a csapdában” Hangjáték három részben. 22: Hírek. Sporteredmények. 22.20: Budapesti Hangverseny Zenekar. 23.30: Kalmár Tibor és jazz-zenekara játszik. 0.20: Bura Sándor és cigányzenekara muzsikál. Éjjel 1.05: Hírek külföldi magyarok számára.

Budapest II. 12.15—13.15: A rádió szalonzenekara. 15.50: Az Operaház előadásának közvetítése. Offenbach: „Hoffmann meséje”. 20.05—20.30: Árverés Párisban. 20.35—21: Isadora Duncan. Nagy Etel előadása. 21.10—22.50: Koncz János emlékezete. 23: Hírek.

APRÓ HIRDETÉSEK

Egy apróhirdetés 20 lei. Minden további szó 10 szög csupán 20 lei. :: szó 2 lei

ALKALMAZÁS

Jóalakú, lehetőleg magas, kis fizetésű varróleányt keresek. Cim a kiadóban. 1183

Román nevelőnő, ki második gimnázista leányom tanítását is elvállalja, kerestetik. Cim a kiadóban. 1188

Ügyes masamód önálló munkást felvesz „La” Paris, Brasov, Str. Reg. Ferdinand 33. 1144

Két kisfiu mellé keresek megbízható és egészséges szárazdadát. Jelentkezési hely: Menetjegyiroda, a Mária-templomban.

Főmolnár állást keres, mielőbbi beépésre, fizetési igények megjelölésével. Ferenczy György, főmolnár, Gijula Vársand. Ud. Arad. 1185

LAKÁS

2 szobás összkomfortos modern lakás május 1-re kiadó. Str. Gr. Alexandrescu 40. 1191

Különbejárattal burroztott szép uriszoba csendes magánházban kiadó. 1174

VEHÉZÉSI-ELADÁS

2 darab új, modern sötét szekrény eladó. Str. Ioan Calvin 40. 1186

Egy eszélőgarnitúra, Hofler-Schranz 8as gyűrűs dobbal, traktorral hamonag és elevátor és eke cladó. Csikanov, Vinga. 1192

Használt téglát és cserépet megvételre keresek. Str. Hortenzia 2., vagy a címeket a kiadóba leadni. 1187

Alig használt billiardasztal, márványlapos, olcsón eladó. Cal. Banatului 3. 1182

Emeletes bérház

a belvárosban, Avram Iancu-tér közelében 3x1 és 7x2 szobás lakásokkal, évi 74.000 Lei hozammal, ritka alkalmi áron, 720.000 Leiért eladó.

Megbízott KISS LAJOS „URANUL” ingatlanforgalmi irodája, Strada Horia 2. szám. Telefon: 25-46.

KÜLÖNFÉLÉK

Egy új modern találmány készítéséhez tőkés társat keresek 100.000 leig, esetleg eladnám. Cim a kiadóban. 1189

Friss libazsir eladó. Str. Episc. Ciorgariu 7.

Halálozás

elutazás, költözéskorából kifolyólag veszek készpénzért ocska butorakat, ruhaneműeket, ágyneműt, matracot, szőnyegeket, varrógépet, egész lakberendezést, könyveket festményeket, hangszereket, makulaturapapírt, ócskavasát, padlásboltmit. — Vásárolók lakásban és padlásban heverő bármilynemű felesleges holmit, lim-lomot stb. Vidékre is megyek. Címeket az Aradi Közlöny kiadójába, vagy lakásomra. Levelezőlap vagy személyes hívására hához jövek. Gojdu-uca 6 Steiner Sándor.